

monticello br. (como) - italy

agrali-GARELLI

gruppo industriale

CICLOMOTORE

quattro velocità

CYCLOMOTEUR

quatre vitesses

MO-PED

four speed

GARELLI 50 cc

REKORD

Junior Cross



catalogue pièces détachées
spare parts catalogue

catalogo parti di ricambio

VERSION

INGHILTERRA - ENGLAND

FRANCIA - FRANCE

CI RISERVIAMO IL DIRITTO A MODIFICAZIONI COSTRUTTIVE E VARIAZIONI DI PREZZO.

LE ILLUSTRAZIONI NON SONO LEGATE ALLA ESECUZIONE DEGLI ARTICOLI

NON SI RISPONDE DI EVENTUALI ERRORI DI STAMPA.

NELLE RICHIESTE SPECIFICARE SEMPRE IL COLORE DELLE PARTI VERNICIATE

EVENTUALI NUMERI DELLA FIGURA NON INDICATI NELLA DESCRIZIONE SI RIFERISCONO A PARTICOLARI NON FORNITI COME RICAMBI.

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE MODIFIER PRIX ET PIECES SANS AVISER D'AVANCE.

LES ILLUSTRATIONS DE CE CATALOGUE NE SONT DESTINEES QUE A L'IDENTIFICATION ET NE SONT PAS SOIGNEES DANS LES DETAILS.

NOUS REGRETTONS DE NE PAS POUVOIR ETRE RESPONSABLES D'EVENUELLES ERREURS D'IMPRESSION.

DANS LES COMMANDES INDIQUER TOUJOURS LA COULEUR DES PIECES VERNISSEES

WE RESERVE THE RIGH TO MAKE ALTERATIONS AND ADDITIONS TO PARTS AND PRICES WITHOUT PRIOR NOTICE.

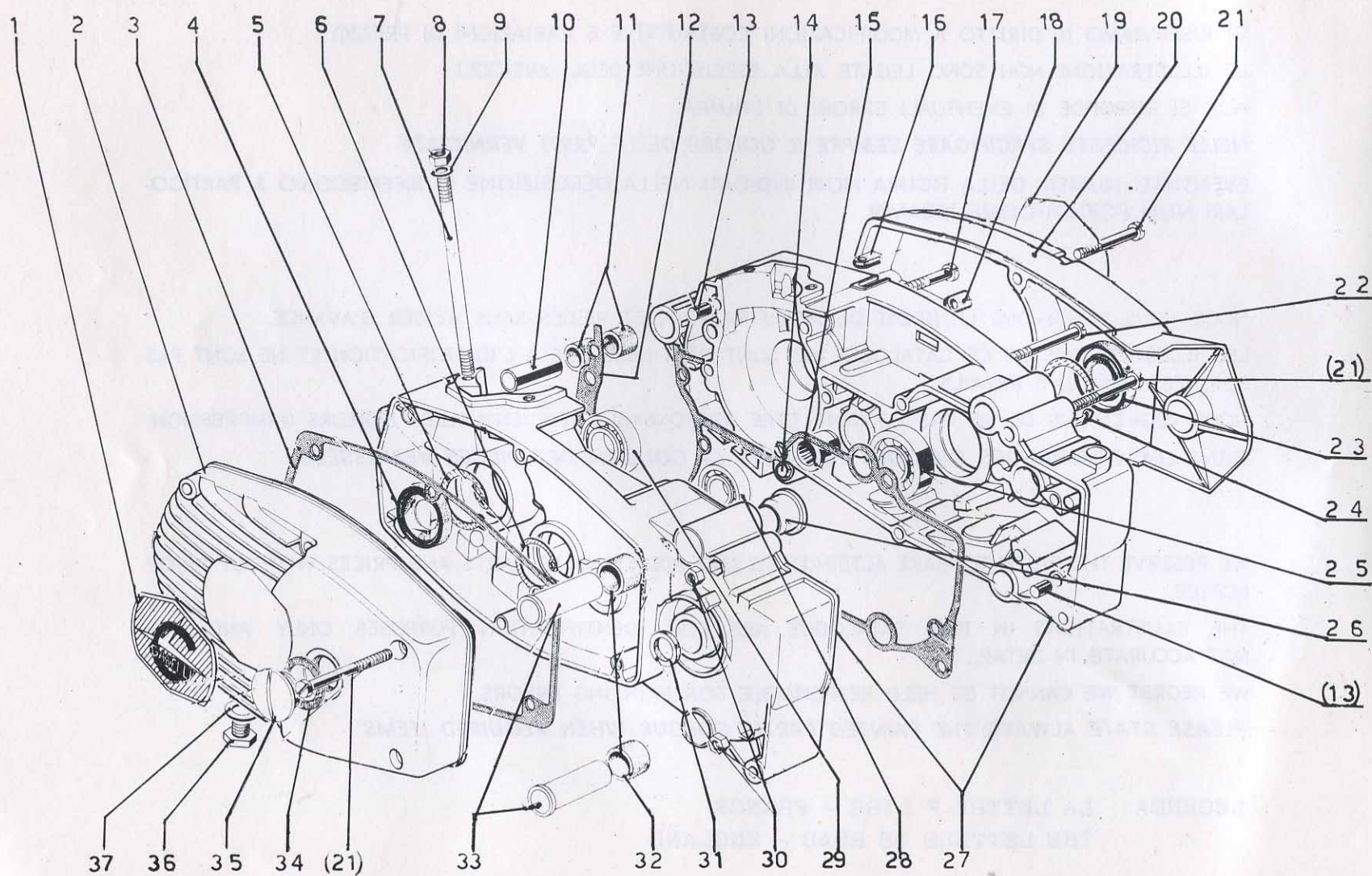
THE ILLUSTRATIONS IN THIS CATALOGUE ARE FOR IDENTIFICATION PURPOSES ONLY AND ARE NOT ACCURATE IN DETAIL.

WE REGRET WE CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR PRINTING ERRORS.

PLEASE STATE ALWAYS THE PAINTED PARTIS COLOUR WHEN REQUIRED ITEMS

LEGENDA: LA LETTRE F LIRE - FRANCE

THE LETTERS GB READ - ENGLAND



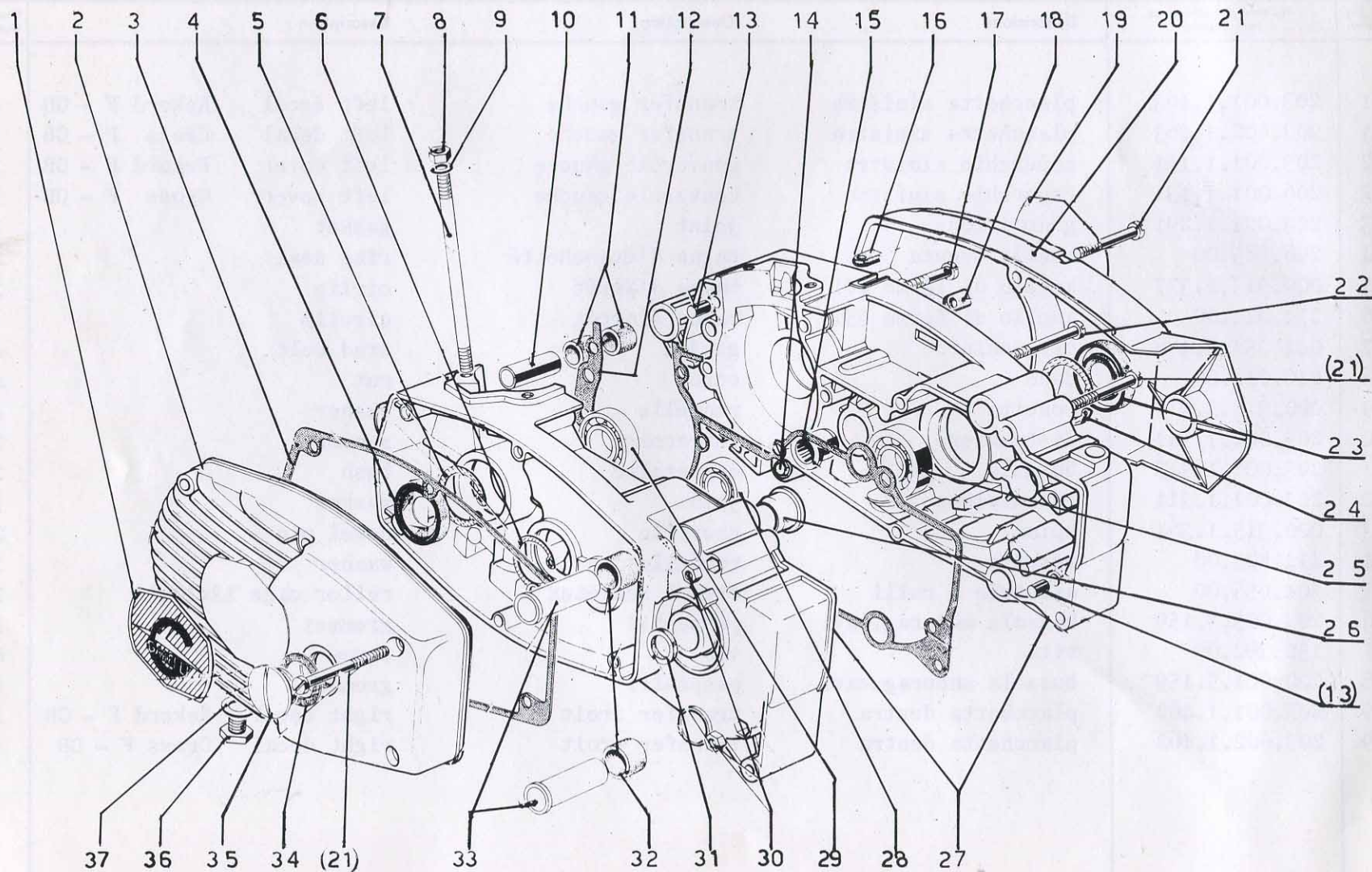
STRUTTURE

CARTERS

CRANKCASE

TAV. 1
SECT.

Nr. Fig. N. draw	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quantità Quantity
1	203.001.1.463	placchetta sinistra	transfer gauche	left decal	Rekord F - GB	1
1	203.602.1.463	placchetta sinistra	transfer gauche	left decal	Cross F - GB	1
2	203.001.1.131	coperchio sinistro	couvercle gauche	left cover	Rekord F - GB	1
2	206.001.1.131	coperchio sinistro	couvercle gauche	left cover	Cross F - GB	1
3	203.001.1.291	guarnizione	joint	gasket		1
4	298.585.00	anello tenuta	bague d'étanchéité	ring seal		2
5	000.315.1.377	anello di fermo 40i	bague d'arrêt	circlip		2
6	274.024.00	anello di fermo 35i	bague d'arrêt	circlip		1
7	044.354.3.486	prigioniero	goujon	stud bolt		4
8	210.044.00	dado	ecrou	nut		4
9	000.319.3.516	rosetta	rondelle	washer		4
10	203.002.1.544	distanziere	entretoise	spacer		2
11	203.001.1.543	bussola	entretoise	bush		2
12	203.001.1.311	guarnizione	joint	gasket		1
13	000.315.1.364	spina	cheville	dowel pin		2
14	214.825.00	rosetta	rondelle	washer		1
15	304.955.00	astuccio a rulli	etui à rouleaux	roller cage '13x19x12		1
16	203.003.5.159	bussola ancorag.cavi	passe-fil	grommet		1
17	152.392.00	vite	vis	screw		6
18	200.001.5.159	bussola ancorag.cavi	passe-fil	grommet		1
19	203.001.1.462	placchetta destra	transfer droit	right decal	Rekord F - GB	1
19	203.602.1.462	placchetta destra	transfer droit	right decal	Cross F - GB	1



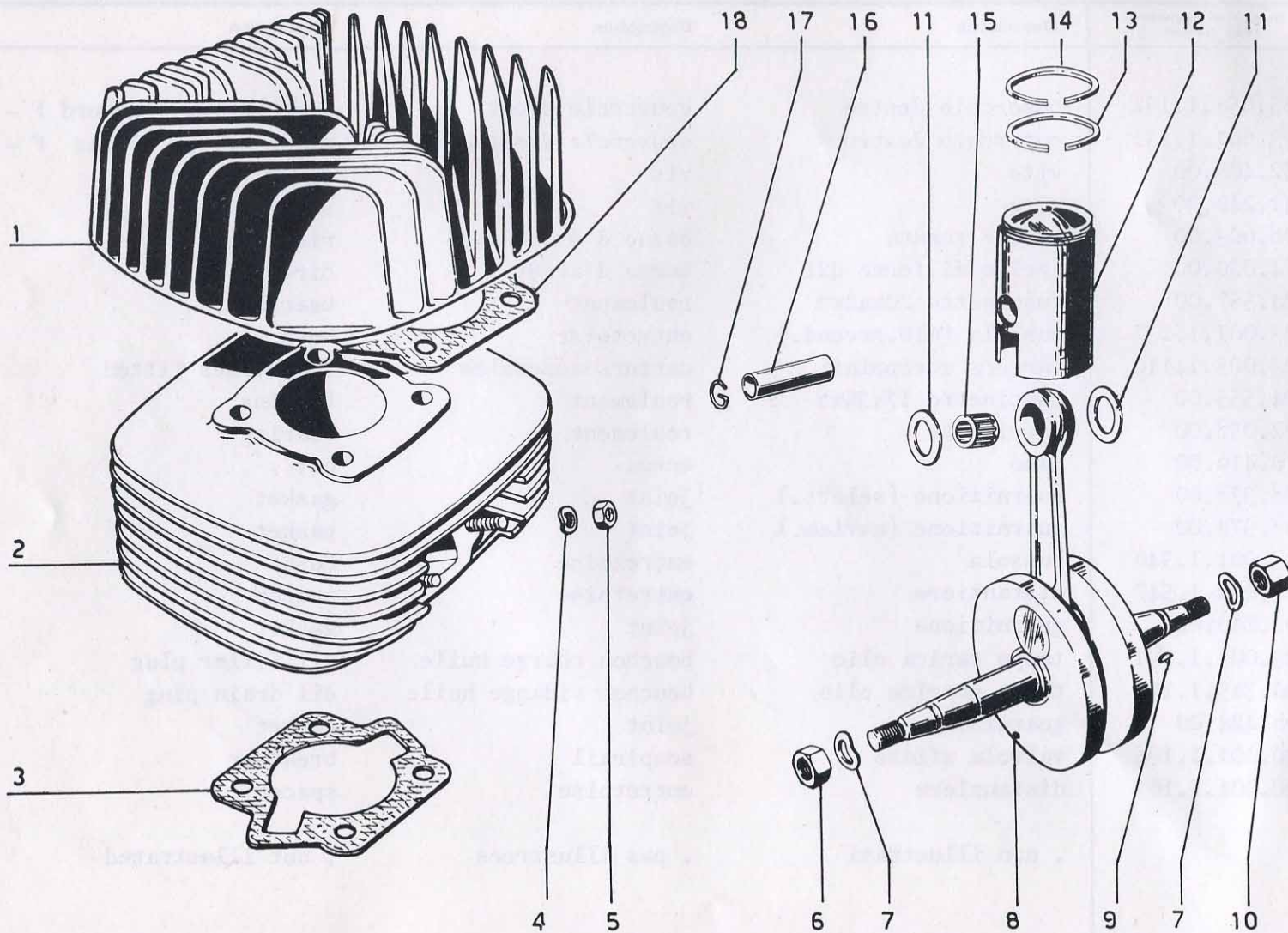
STRUTTURE

CARTERS

CRANKCASE

TAV. 1
SECT.

Nr. Fig. N. draw	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
20	203.654.1.132	coperchio destro	couvercle droit	right cover Rekord F - GB	1
20	203.661.1.132	coperchio destro	couvercle droit	right cover Cross F - GB	1
21	152.400.00	vite	vis	screw	12
22	152.240.00	vite	vis	screw	1
23	298.603.00	anello tenuta	bague d'étanchéité	ring seal	1
24	274.030.00	anello di fermo 42i	bague d'arrêt	circlip	1
25	304.557.00	cuscinetto 20x42x8	roulement	bearing	1
26	203.001.1.237	bussola (alb.second.)	entretoise	bush	1
27	203.003.1.110	carters accoppiati	carters assembles	crankcases fitted	1
28	304.555.00	cuscinetto 17x35x8	roulement	bearing	1
29	302.058.00	cuscinetto	roulement	bearing	2
30	210.416.00	dado	ecrou	nut	2
31	298.378.00	guarnizione (selett.)	joint	gasket	1
31	298.374.00	guarnizione (avviam.)	joint	gasket	1
32	203.001.1.546	bussola	entretoise	bush	4
33	203.002.1.547	distanziere	entretoise	spacer	4
34	298.210.00	guarnizione	joint	gasket	1
35	203.001.1.191	tappo carica olio	bouchon charge huile	oil filler plug	1
36	000.315.1.193	tappo scarica olio	bouchon vidange huile	oil drain plug	1
37	298.424.00	guarnizione	joint	gasket	1
.	200.001.1.195	valvola sfiato	soupirail	breather	1
.	200.001.1.163	distanziere	entretoise	spacer	1
		. non illustrati	. pas illustrees	. not illustrated	



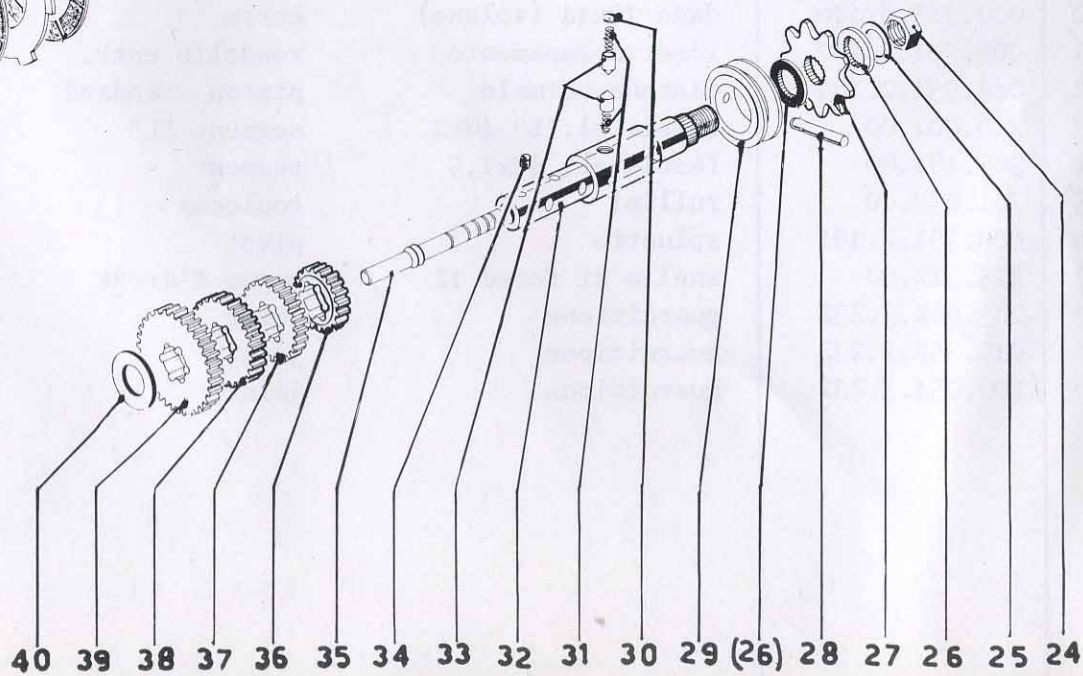
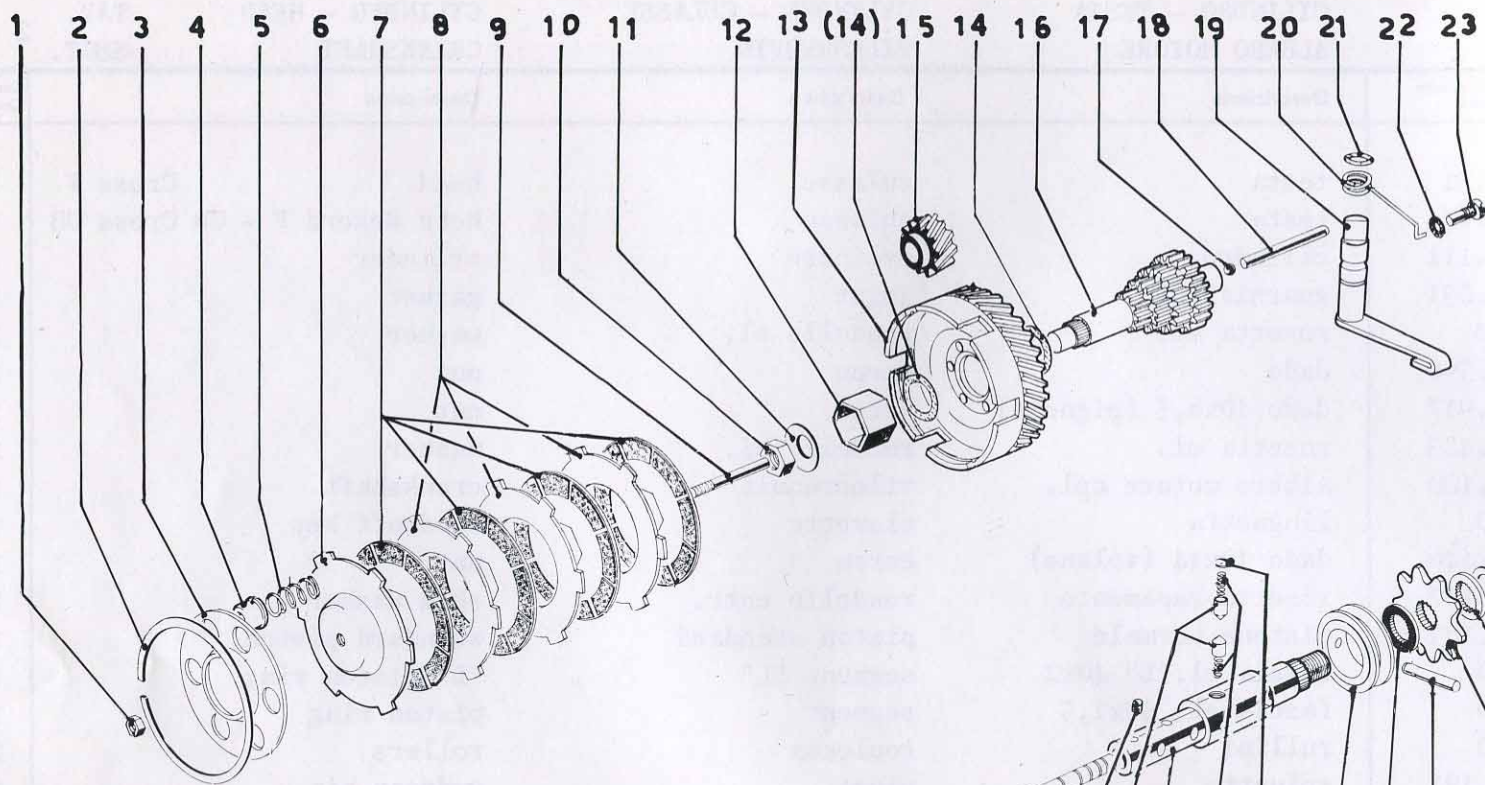
CILINDRO - TESTA
ALBERO MOTORE

CYLINDRE - CULASSE
VILEBREQUIN

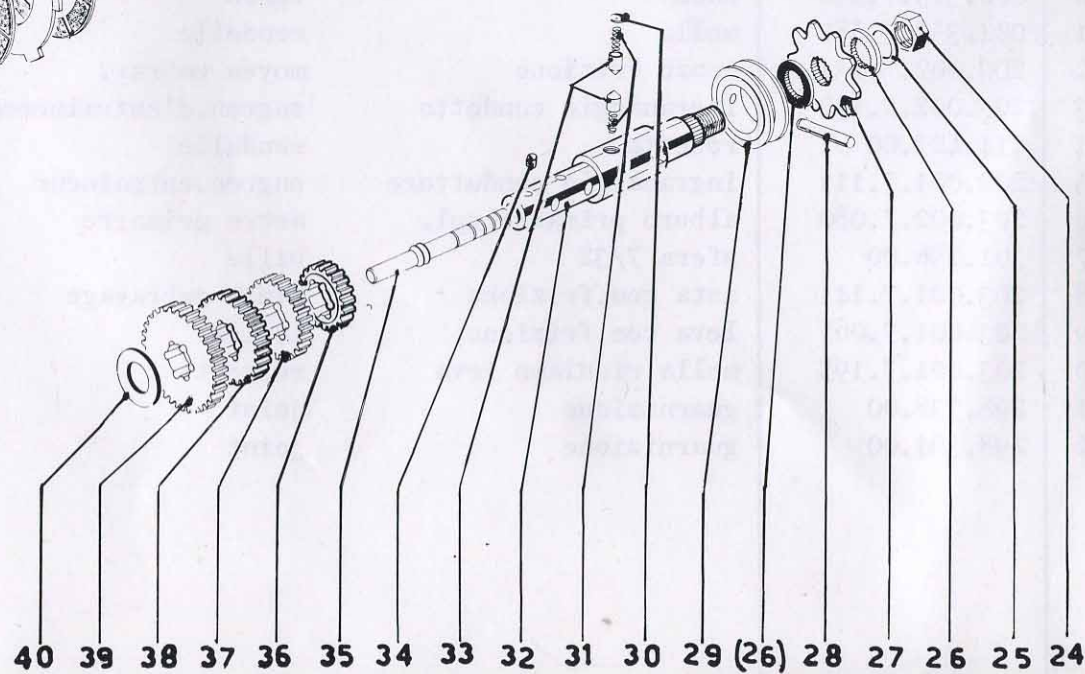
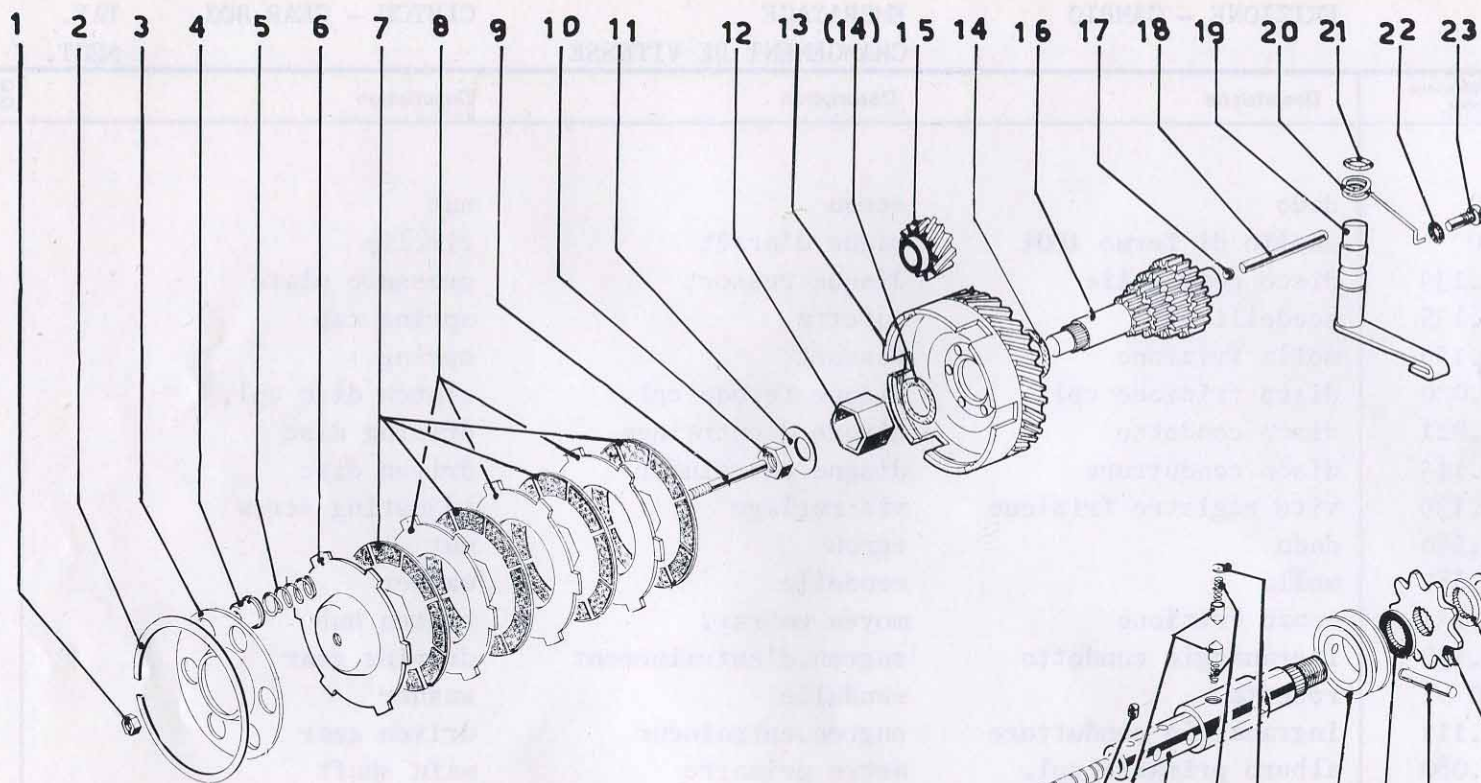
CYLINDER - HEAD
CRANKSHAFT

TAV. 2
SECT.

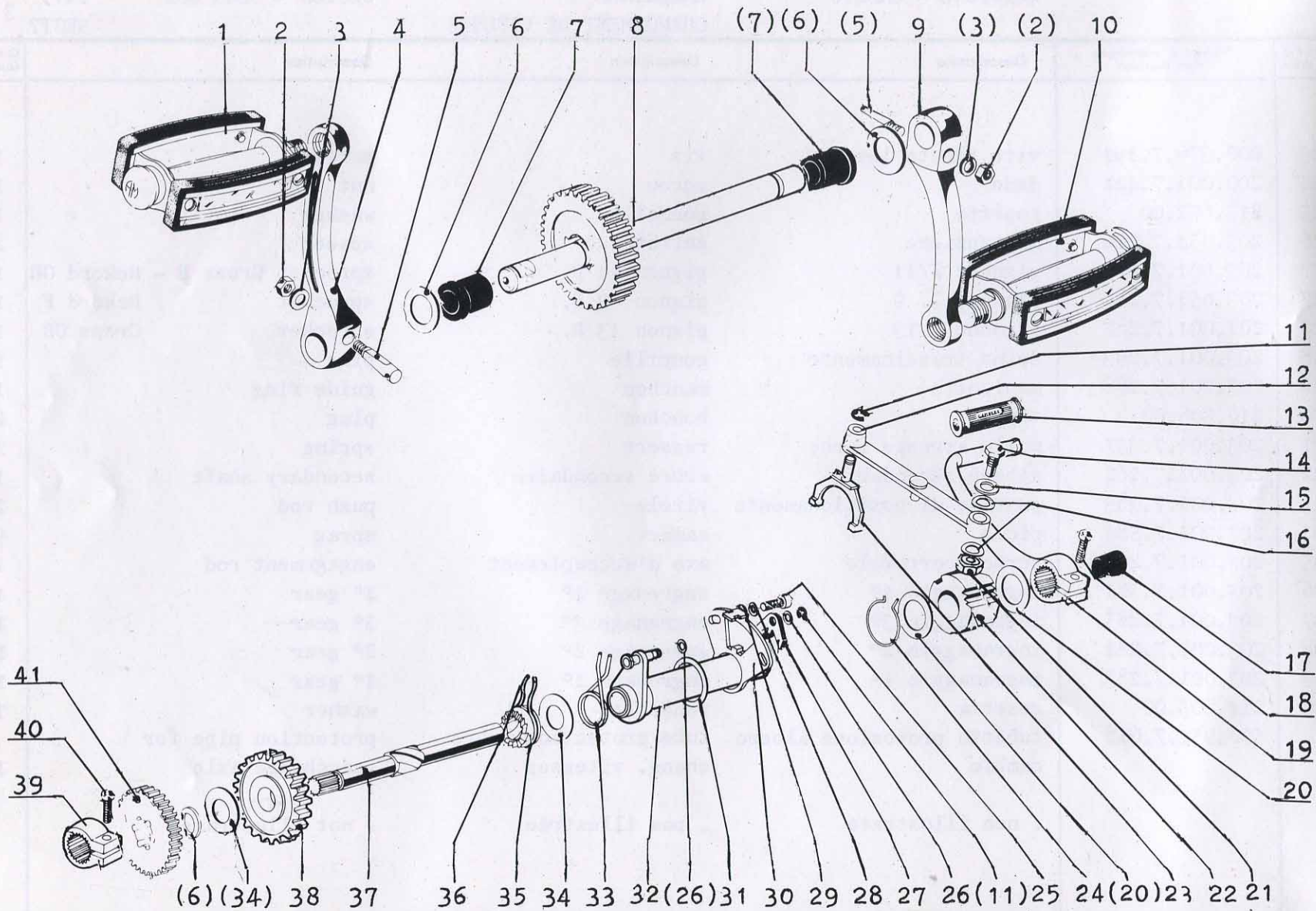
Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	044354.3.131	testa	culasse	head Cross F	1
1	203.664.3.131	testa	culasse	head Rekord F - GB Cross GB	1
2	203.001.3.111	cilindro	cylindre	cylinder	1
3	203.001.3.231	guarnizione	joint	gasket	1
4	214.408.00	rosetta el.	rondelle el.	washer	2
5	032.315.7.596	dado	ecrou	nut	2
6	000.315.2.917	dado 10x8,5 (pignone)	ecrou	nut	1
7	000.311.8.423	rosetta el.	rondelle el.	washer	2
8	203.001.2.100	albero motore cpl.	vilebrequin	crankshaft	1
9	271.018.00	linguetta	clavette	woodruff key	1
10	000.315.8.446	dado 10x14 (volano)	ecrou	nut	1
11	000.361.2.117	rosetta rasamento	rondelle entr.	shim washer	2
12	044.354.2.181	pistone normale	piston standard	standard piston	1
13	310.001.00	fascia el."L" 40x2	segment "L"	"L" piston ring	1
14	307.181.00	fascia el. 40x1,5	segment	piston ring	1
15	301.053.00	rullini	rouleaux	rollers	21
16	000.351.2.191	spinotto	pivot	gudgeon pin	1
17	275.312.00	anello di fermo 12	bague d'arrêt	circlip	2
18	203.662.3.232	guarnizione	joint	gasket Rekord F	1
18	049.353.3.232	guarnizione	joint	gasket Cross F	1
18	200.054.3.232	guarnizione	joint	gasket Rekord-Cross GB	1



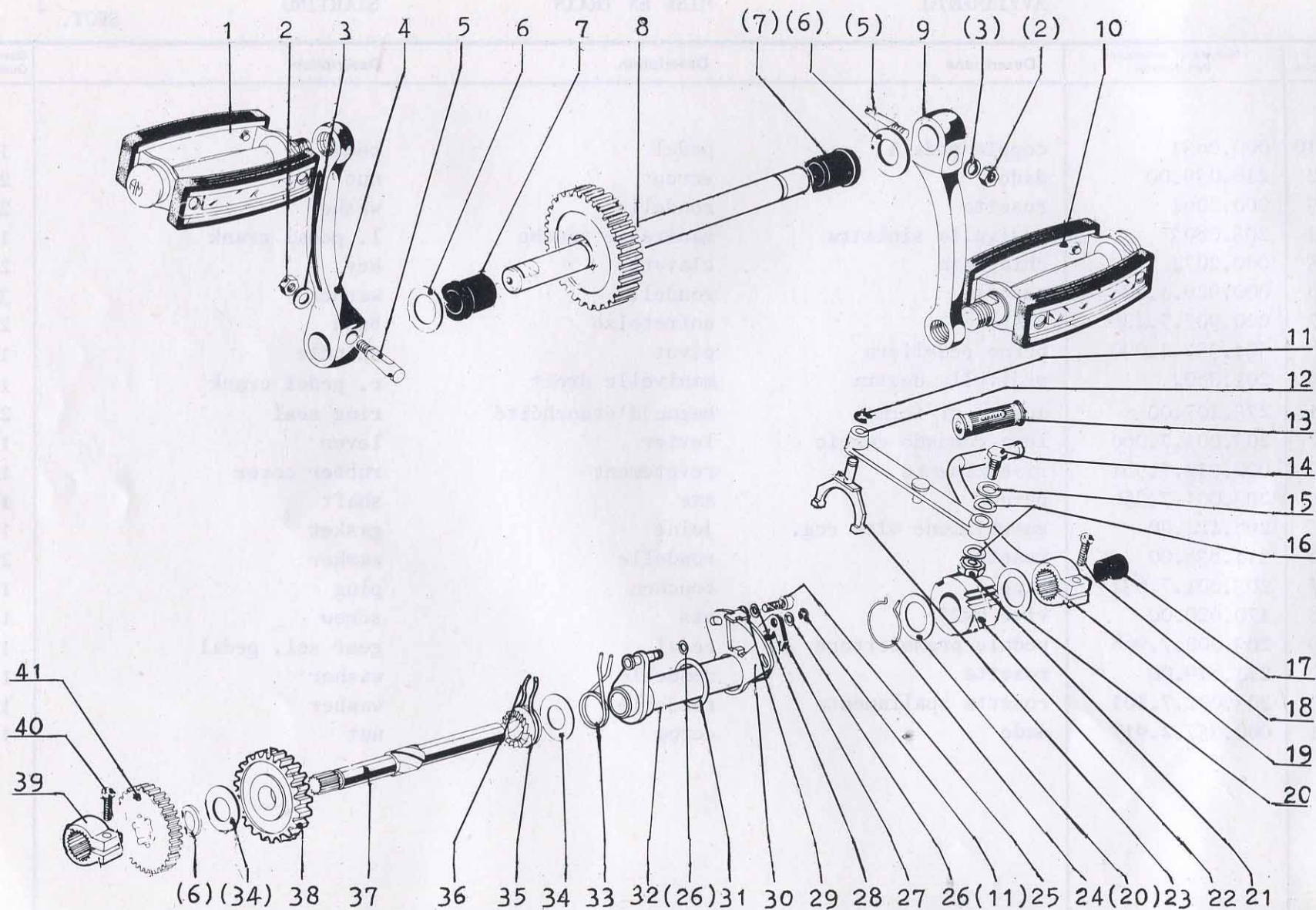
Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	210.416.00	dado	ecrou	nut	1
2	279.960.00	anello di fermo 100i	bague d'arrêt	circlip	1
3	203.001.7.133	disco portamolle	disque ressort	pressure plate	1
4	203.001.7.135	scodellino	cuvette	spring cap	6
5	203.001.7.136	molla frizione	ressort	spring	6
6	203.002.7.020	disco frizione cpl.	disque ferodo cpl.	clutch disc cpl.	1
7	203.001.7.021	disco condotto	disque d'entrainem.	driving disc	4
8	203.001.7.143	disco conduttore	disque entraineur	driven disc	3
9	000.315.7.139	vite registro frizione	vis réglage	adjusting screw	1
10	000.315.7.586	dado	ecrou	nut	1
11	024.357.7.587	molla	rondelle	washer	1
12	203.002.7.131	mozzo frizione	moyeu embray.	clutch hub	1
13	203.002.7.140	ingranaggio condotto	engren.d'entrainement	driving gear	1
14	214.823.00	rosetta	rondelle	washer	2
15	203.001.7.111	ingranaggio conduttore	engren.entraineur	driven gear	1
16	203.002.7.080	albero primario cpl.	arbre primaire	main shaft	1
17	301.156.00	sfera 7/32	bille	ball	1
18	203.001.7.141	asta com.frizione	jambe embrayage	clutch oper.rod	1
19	203.001.7.061	leva com.frizione	levier	lever	1
20	203.001.7.195	molla richiamo leva	ressort	screw	1
21	298.738.00	guarnizione	joint	gasket	1
22	298.394.00	guarnizione	joint	gasket	1



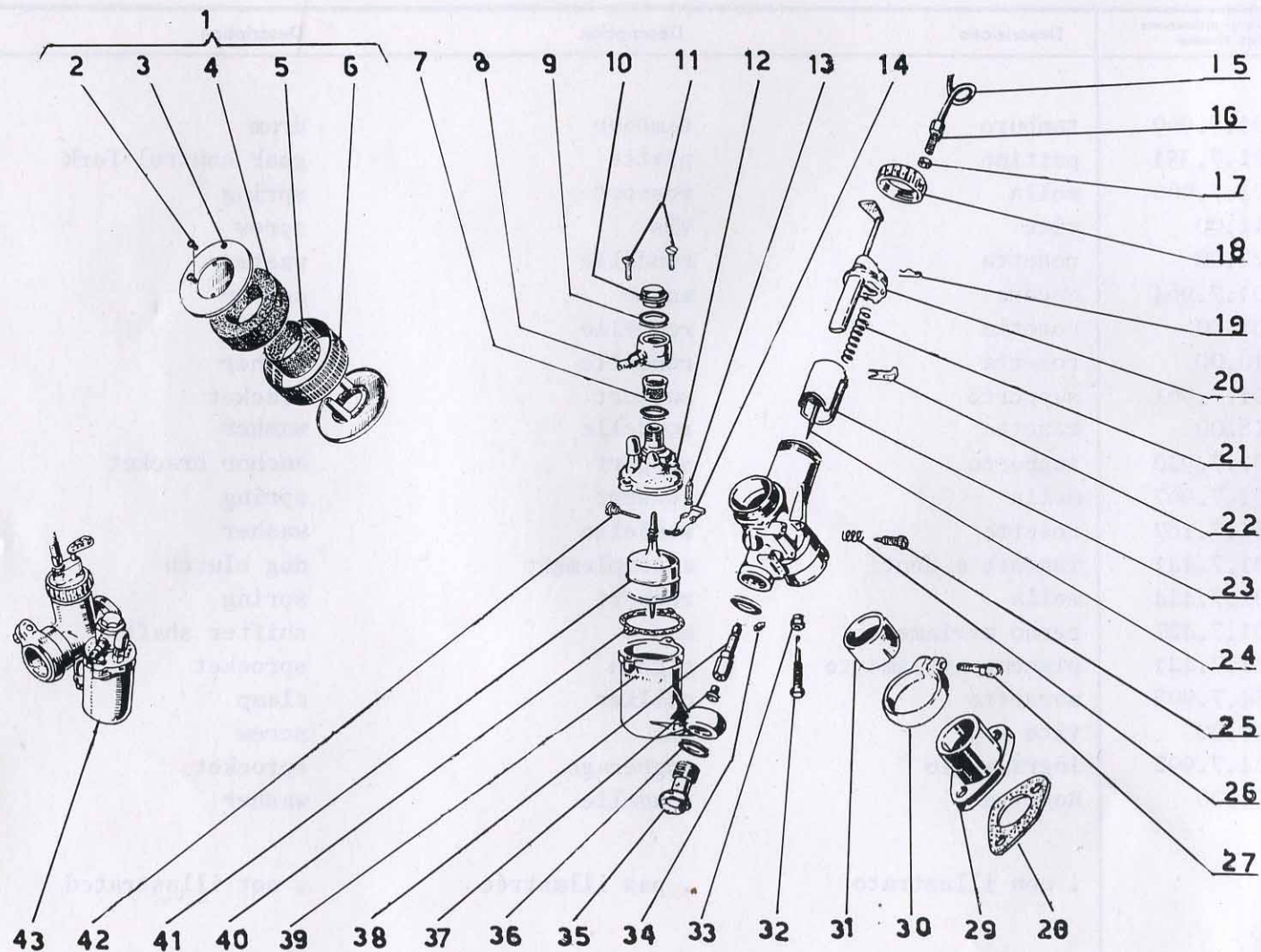
Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
23	000.376.7.194	vite tenuta leva	vis	screw	1
24	200.001.7.422	dado	ecrou	nut	1
25	213.672.00	rosetta	rondelle	washer	1
26	203.654.7.286	distanziere	entretoise	spacer	2
27	203.601.7.287	pignone Z/11	pignon 11 D.	sprocket Cross F - Rekord GB	1
27	203.654.7.287	pignone Z. 9	pignon 9 D.	sprocket Rekord F	1
27	201.001.7.287	pignone Z.13	pignon 13 D.	sprocket Cross GB	1
28	203.001.7.293	spina trascinamento	goupille	pin	1
29	203.001.7.288	manicotto	manchon	guide ring	1
30	216.508.00	tappo	bouchon	plug	2
31	203.001.7.357	molla arresto marce	ressort	spring	2
32	203.001.7.262	albero secondario	arbre secondaire	secondary shaft	1
33	203.001.7.363	puntale di posizionamento	virole	push rod	2
34	203.001.7.585	piolo	camme	sprag	9
35	203.001.7.289	perno scorrevole	axe d'accouplement	engagement rod	1
36	203.001.7.321	ingranaggio 4°	engrenage 4°	4° gear	1
37	203.001.7.285	ingranaggio 3°	engrenage 3°	3° gear	1
38	203.001.7.284	ingranaggio 2°	engrenage 2°	2° gear	1
39	203.001.7.283	ingranaggio 1°	engrenage 1°	1° gear	1
40	214.805.00	rosetta	rondelle	washer	1
.	500.951.7.618	tubetto protezione albero cambio	tube protection arbre chang. vitesses	protection pipe for gearchange axle	1
		. non illustrato	. pas illustrée	. not illustrated	



Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1/10	000.0631	coppia pedali	pedal	pedal	1
2	210.039.00	dado	ecrou	nut	2
3	000.2064	rosetta	rondelle	washer	2
4	205.0803	pedivella sinistra	manivelle gauche	l. pedal crank	1
5	000.2074	chiavetta	clavette	key	2
6	000.926.4.125	rosetta	rondelle	washer	3
7	000.907.7.426	bussola	entretoise	bush	2
8	504.352.4.090	perno pedaliera	pivot	spindle	1
9	201.0802	pedivella destra	manivelle droit	r. pedal crank	1
11	275.407.00	anello di fermo	bague d'étanchéité	ring seal	2
12	203.001.7.060	leva comando cambio	levier	lever	1
13	022.319.7.981	rivestimento	revetement	rubber cover	1
14	203.001.7.356	perno	axe	shaft	1
15	298.424.00	guarnizione vite reg.	joint	gasket	1
16	214.838.00	rosetta	rondelle	washer	2
17	203.001.7.631	tappo	bouchon	plug	1
18	170.620.00	vite 6x25	vis	screw	1
19	203.002.7.968	pedale preselettore	pedal	gear sel. pedal	1
20	214.819.00	rosetta	rondelle	washer	1
20	203.002.7.201	rosetta spallamento	rondelle	washer	1
21	000.357.2.917	dado	ecrou	nut	1

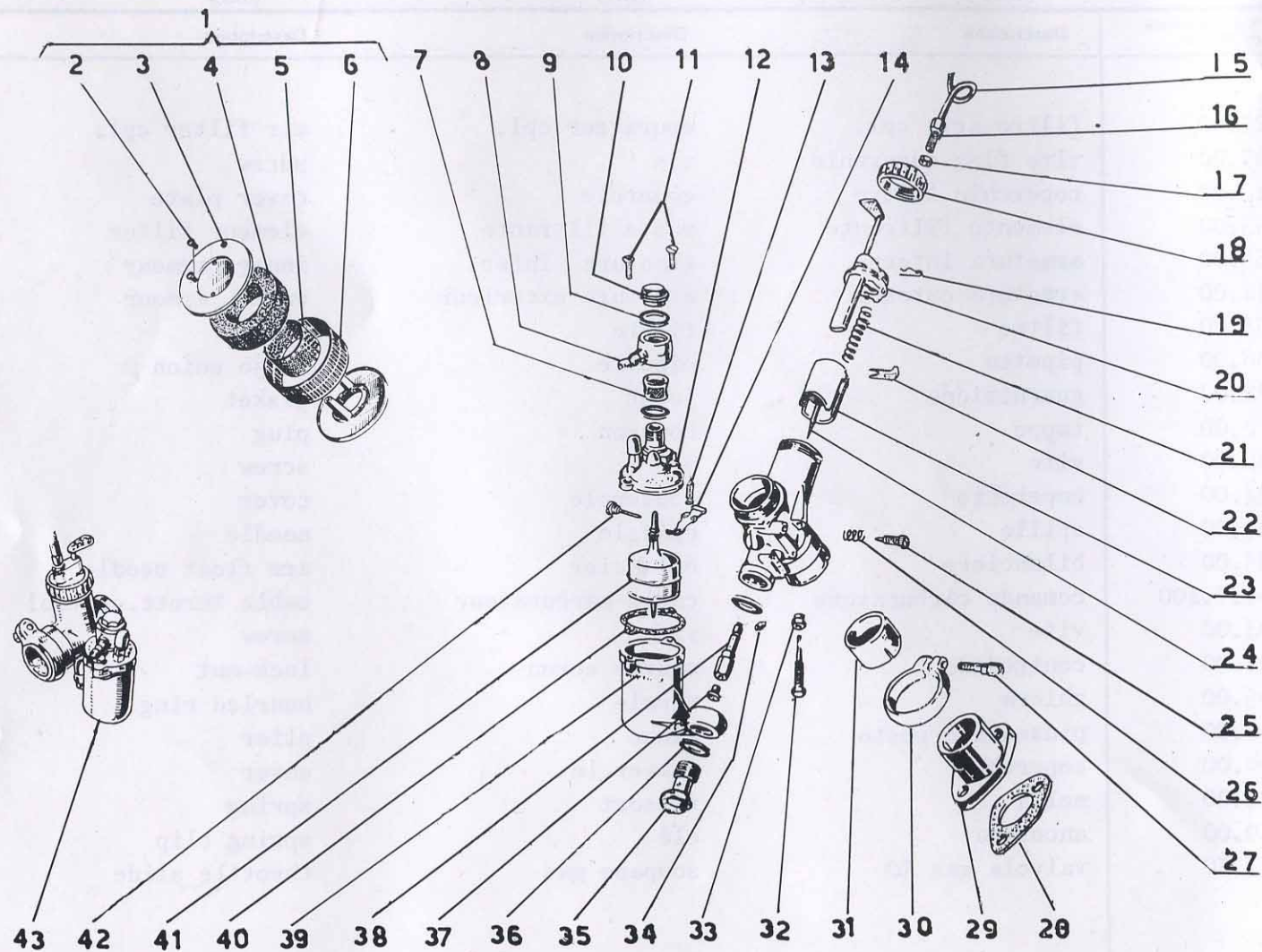


Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quan.ty
22	203.001.7.969	tamburo	tambour	drum	1
23	203.001.7.351	pattino	platte	gear control fork	1
24	203.001.7.966	molla	ressort	spring	1
25	170.611.00	vite	vis	screw	2
26	214.822.00	rosetta	rondelle	washer	2
27	203.001.7.964	ancora	ancre	anchor	1
28	214.408.00	rosetta	rondelle	washer	2
29	212.016.00	rosetta	rondelle	washer	2
30	203.001.7.961	supporto	support	bracket	1
31	214.818.00	rosetta	rondelle	washer	1
32	203.001.7.940	supporto	support	anchor bracket	1
33	203.001.7.967	molla	ressort	spring	1
34	200.001.7.187	rosetta	rondelle	washer	2
35	203.001.7.441	innesto a denti	accouplement	dug clutch	1
36	200.001.7.444	molla	ressort	spring	1
37	203.001.7.427	perno avviamento	axe	shifter shaft	1
38	203.001.7.421	pignone avviamento	pignon	sprocket	1
39	203.654.7.993	morsetto	collier	clamp	1
40	170.616.00	vite	vis	screw	1
41	203.664.7.992	ingranaggio	engrenage	sprocket	1
.	214.851.00	Rosetta	rondelle	washer	1
		. non illustrato	. pas illustrée	. not illustrated	



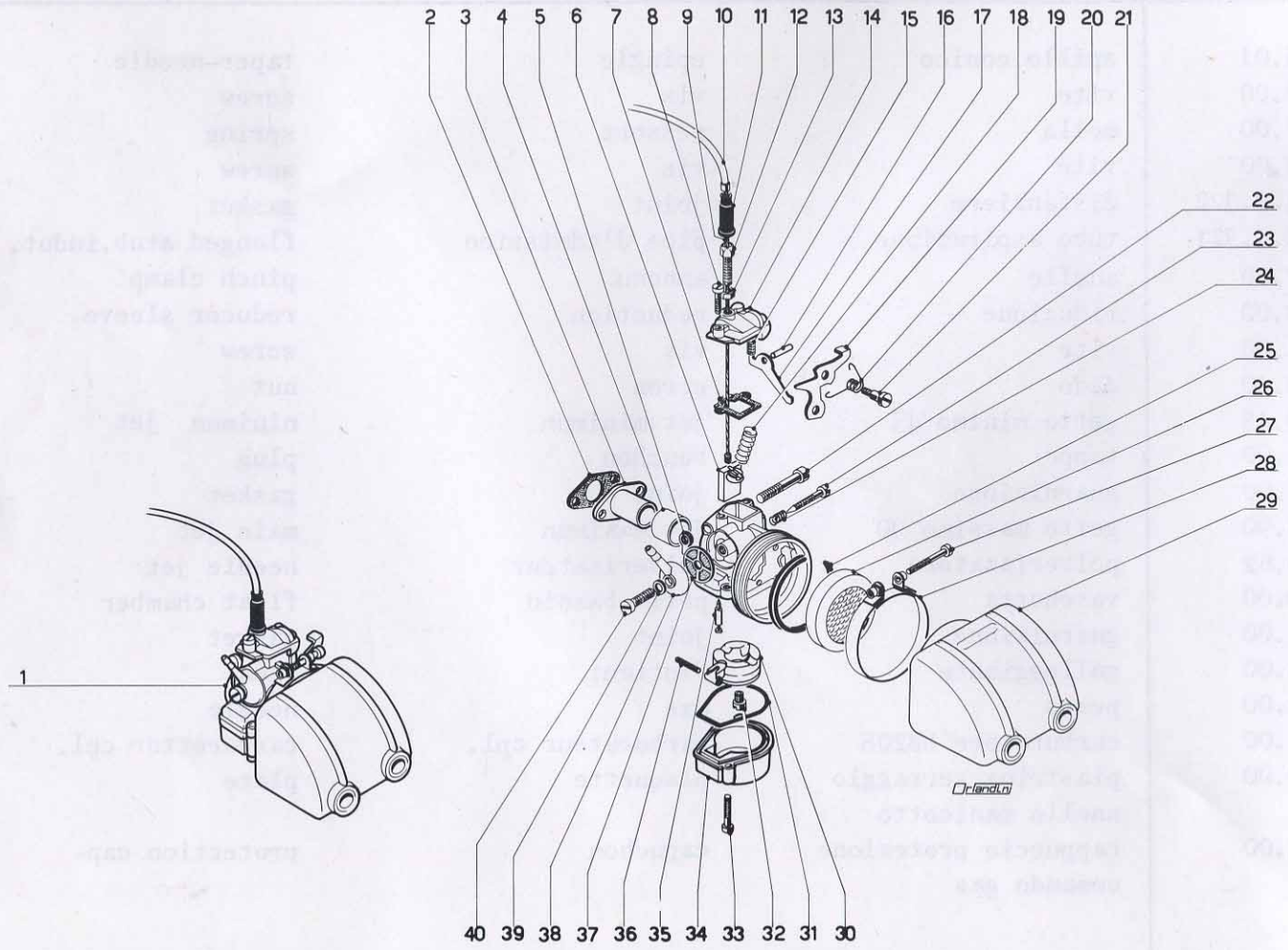
CARBURATORE
(GB)CARBURATEUR
(GB)CARBURETTOR
(GB)TAV. 5
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	829.625.00	filtro aria cpl.	epurateur cpl.	air filter cpl.	1
2	829.627.00	vite fiss.coperchio	vis	screw	2
3	829.613.00	coperchio filtro	couvercle	cover plate	1
4	829.653.00	elemento filtrante	masse filtrante	element filter	1
5	829.655.00	armatura interna	armature infer.	inner, armour	1
6	829.612.00	armatura esterna	armature exterieur	outer, armour	1
7	813.435.00	filtro	filtre	filter	1
8	830.406.00	pipetta	pipette	banjo union	1
9	813.432.00	guarnizione	joint	gasket	2
10	813.470.00	tappo	bouchon	plug	1
11	808.580.00	vite	vis	screw	2
12	830.334.00	coperchio	couvercle	cover	1
13	830.464.00	spillo	epingle	needle	1
14	830.335.00	bilanciere	balancier	arm float needle	1
15	004.561.7.400	comando carburatore	cable carburateur	cable thrott.control	1
16	802.104.00	vite	vis	screw	1
17	802.691.00	controdado	contre ecrou	lock-nut	1
18	829.305.00	ghiera	virole	hnmurled ring	1
19	813.341.00	pinzetta arresto	pince	plier	1
20	829.306.00	coperchio	couvercle	cover	1
21	829.324.00	molla	ressort	spring	1
22	813.459.00	ancorina	clé	spring clip	1
23	829.424.50	valvola gas 50	soupape gas	throttle slide	1



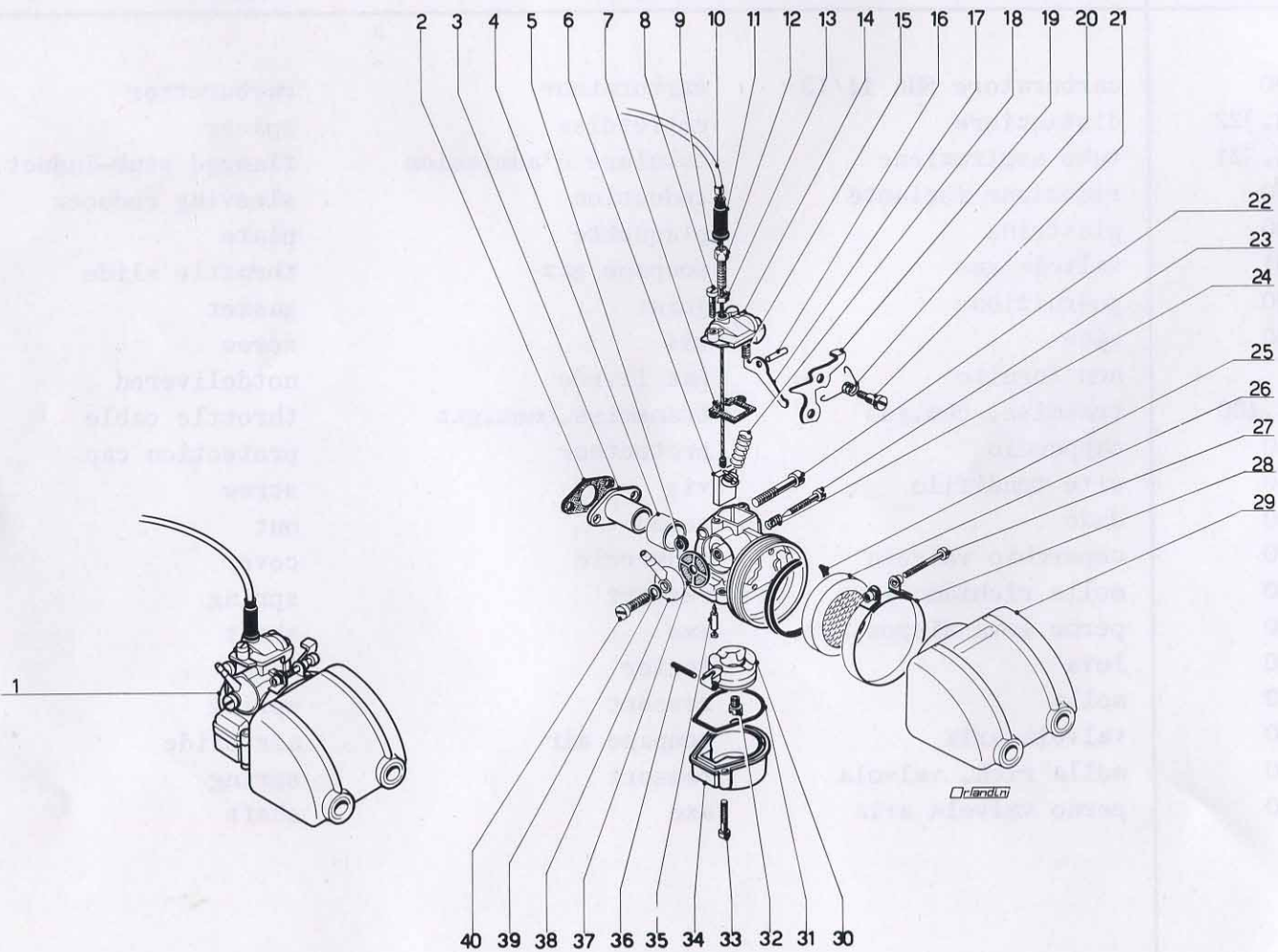
CARBURATORE
(GB)CARBURATEUR
(GB)CARBURETTOR
(GB)TAV. 5
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
24	829.454.01	spillo conico	epingle	taper-needle	1
25	813.458.00	vite	vis	screw	1
26	813.457.00	molla	ressort	spring	2
27	829.368.00	vite	vis	screw	1
28	011.354.3.322	distanziere	joint	gasket	1
29	044.354.3.321	tubo aspirazione	pipe d'admission	flanged stub.indut.	1
30	830.367.00	anello	anneau	pinch clamp	1
31	829.373.00	riduzione	reduction	reducer sleeve	1
32	829.374.00	vite	vis	screw	1
33	829.328.00	dado	ecrou	nut	1
34	813.319.45	getto minimo 45	jet minimum	minimum jet	1
35	813.331.00	tappo	bouchon	plug	1
36	813.891.00	guarnizione	joint	gasket	2
37	813.313.90	getto massimo 90	jet maximum	main jet	1
38	830.320.62	polverizzatore	pulverisateur	needle jet	1
39	829.329.00	vaschetta	petit bassin	float chamber	1
40	813.881.00	guarnizione	joint	gasket	1
41	830.323.00	galleggiante	flottant	float	1
42	830.332.00	perno	axe	needle	1
43	829.502.00	carburatore UB20S	carburateur cpl.	carburettor cpl.	1
.	829.369.00	piastrina serraggio	plaquette	plate	1
.	802.453.00	anello manicotto			
.		cappuccio protezione	capuchon	protection cap	1
.		comando gas			
		. non illustrati	. pas illustrées	. not illustrated	



CARBURATORE
(F)CARBURATEUR
(F)CARBURETTOR
(F)TAV. 5bis
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	837.024.00	carburatore SHA 14/12	carbureteur	carburettor	1
2	011.354.3.322	distanziere	entretoise	spacer	1
3	203.657.3.321	tubo aspirazione	tubulure d'admission	flanged stub-induct.	1
4	837.371.00	riduzione isolante	reduction	sleeving reducer	1
5	837.369.00	piastrina	plaquette	plate	1
6	837.424.01	valvola gas	soupape gaz	throttle slide	1
7	837.412.00	guarnizione	joint	gasket	1
8	811.318.00	vite	vis	screw	2
9	- - -	non fornito	pas livrée	notdelivered	-
10	002.555.7.400	trasmiss. com.gas	transmiss.comm.gaz	throttle cable	1
11	802.453.00	cappuccio	protecteur	protection cap	1
12	802.104.00	vite tendifilo	vis	screw	1
13	802.691.00	dado	ecrou	nut	1
14	837.305.00	coperchio valvola	couvercle	cover	1
15	837.051.00	molla richiamo leva	ressort	spring	1
16	837.440.00	perno leva dispos.avv.	axe	shaft	1
17	837.429.00	leva	levier	lever	1
18	837.324.00	molla	ressort	spring	1
19	837.439.50	valvola aria	soupape air	air slide	1
20	837.428.00	molla rich. valvola	ressort	spring	1
21	837.427.00	perno valvola aria	axe	shaft	1



CARBURATORE

(F)

CARBURATEUR

(F)

CARBURETTOR

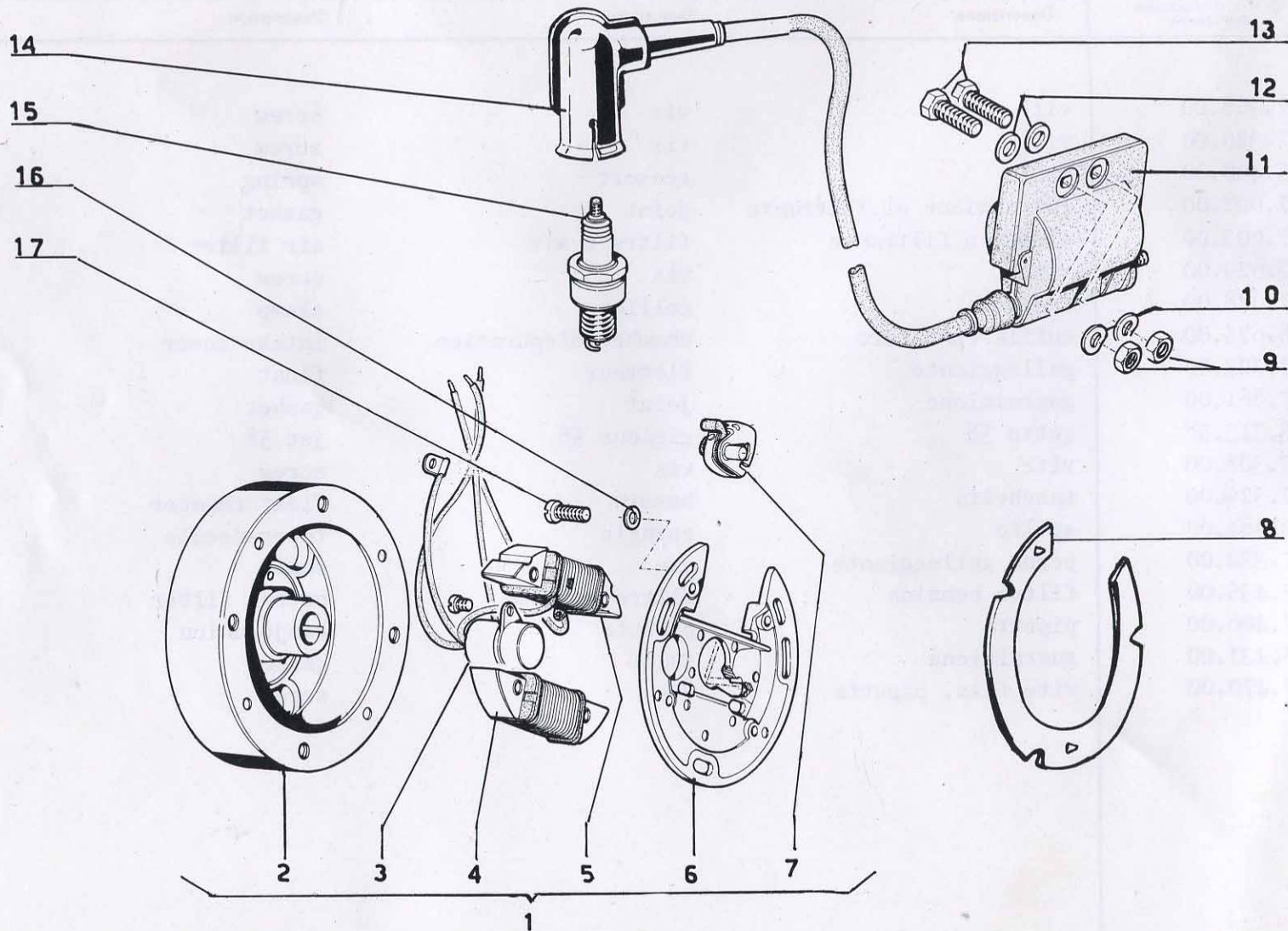
(F)

TAV.

SECT.

5bis

Nr. Fig. N. draw	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
22	837.368.00	vite	vis	screw	1
23	837.326.00	vite	vis	screw	1
24	815.460.00	molla	ressort	spring	1
25	837.608.00	guarnizione el.filtrante	joint	gasket	1
26	837.603.00	elemento filtrante	filtre à air	air filter	1
27	817.629.00	vite	vis	screw	1
28	817.628.00	fascetta	collier	clamp	1
29	828.625.00	cuffia epuratore	chambre d'epuration	intake cover	1
30	837.323.00	galleggiante	flotteur	float	1
31	837.881.00	guarnizione	joint	gasket	1
32	813.313.58	getto 58	gigleur 58	jet 58	1
33	837.308.00	vite	vis	screw	2
34	837.329.00	vaschetta	bassin	float chamber	1
35	830.464.00	spillo	epingle	taper-needle	1
36	837.332.00	perno galleggiante	axe	shaft	1
37	837.435.00	filtro benzina	filtre essence	petrol filter	1
38	837.406.00	pipetta	pipette	banjo union	1
39	815.431.00	guarnizione	joint	gasket	1
40	837.470.00	vite fiss. pipetta	vis	screw	1



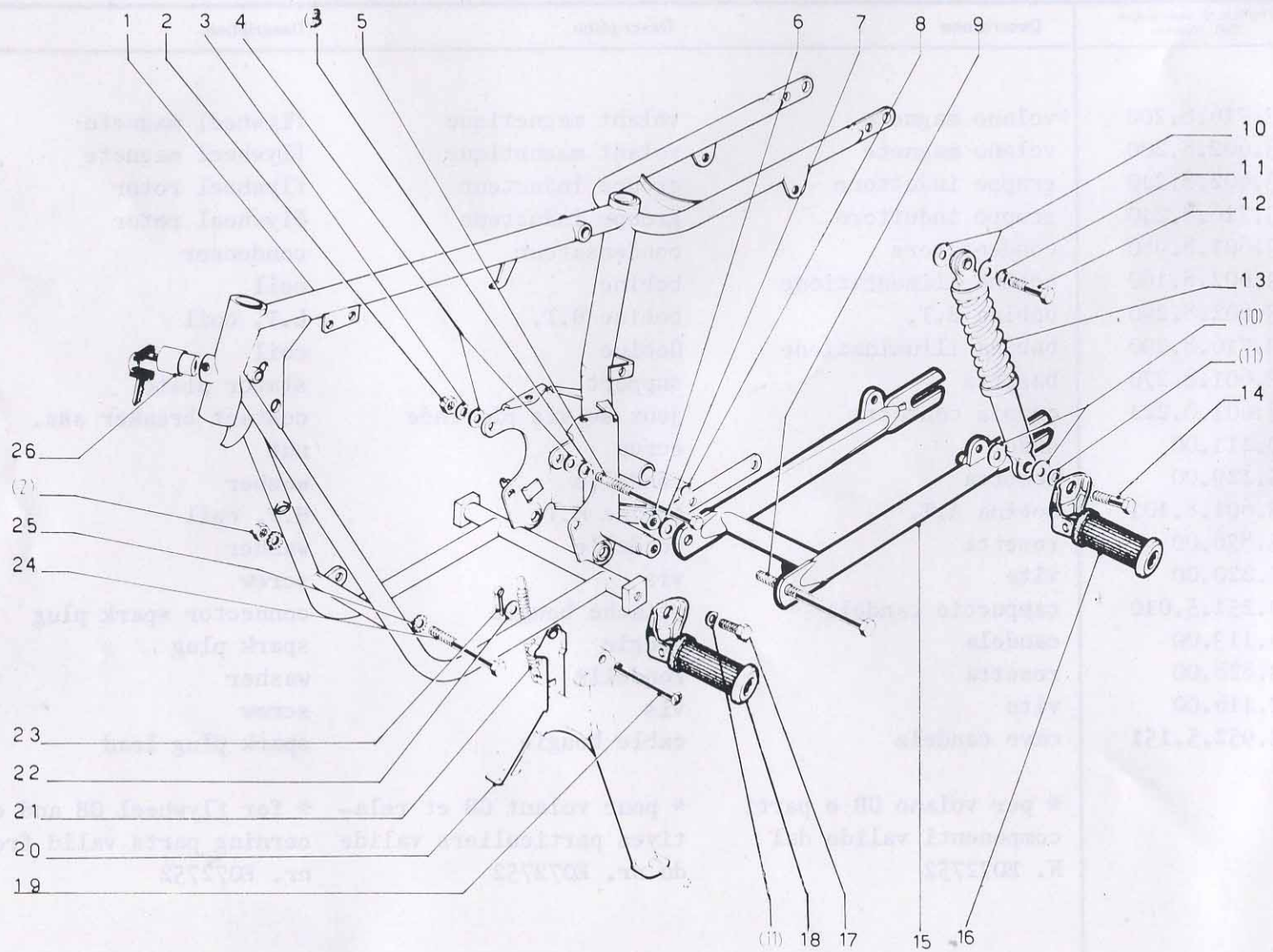
ACCENSIONE DUCATI

ALLUMAGE DUCATI

IGNITION DUCATI

TAV. 6
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quantità Quantity
1	203.716.8.200	*volano magnete	volant magnetique	flywheel magneto	GB	1
1	203.602.8.200	volano magnete	volant magnetique	flywheel magnete	F	1
2	203.602.8.240	gruppo induttore	groupe inducteur	flywheel rotor	F	1
2	203.716.8.240	gruppo induttore	groupe inducteur	flywheel rotor	GB	1
3	203.601.8.980	condensatore	condensateur	condenser		1
4	203.602.8.160	bobina alimentazione	bobine	coil		1
5	203.602.8.290	bobina B.T.	bobine B.T.	L.T. coil	F	1
5	203.716.8.290	bobina illuminazione	Bobine	coil	GB	1
6	203.601.8.270	basetta	support	stator plate		1
7	203.601.0.224	coppia contatti	jeux de vis platinée	contact breaker ass.		1
9	210.411.00	dado	ecrou	nut		2
10	305.129.00	rosetta	rondelle	washer		2
11	203.601.8.101	bobina A.T.	bobine H.T.	H.T. coil		1
12	213.836.00	rosetta	rondelle	washer		4
13	137.220.00	vite	vis	screw		2
14	500.251.5.010	cappuccio candela	attache bougie	connector spark plug		1
15	306.113.00	candela	bougie	spark plug		1
16	213.828.00	rosetta	rondelle	washer		3
17	152.416.00	vite	vis	screw		3
.	503.952.5.151	cavo candela	cable bougie	spark plug lead		1
		* per volano GB e parti componenti valido dal N. E072752	* pour volant GB et rela- tives particuliers valide du nr. E072752	* for flywheel GB and con- cerning parts valid from nr. E072752		



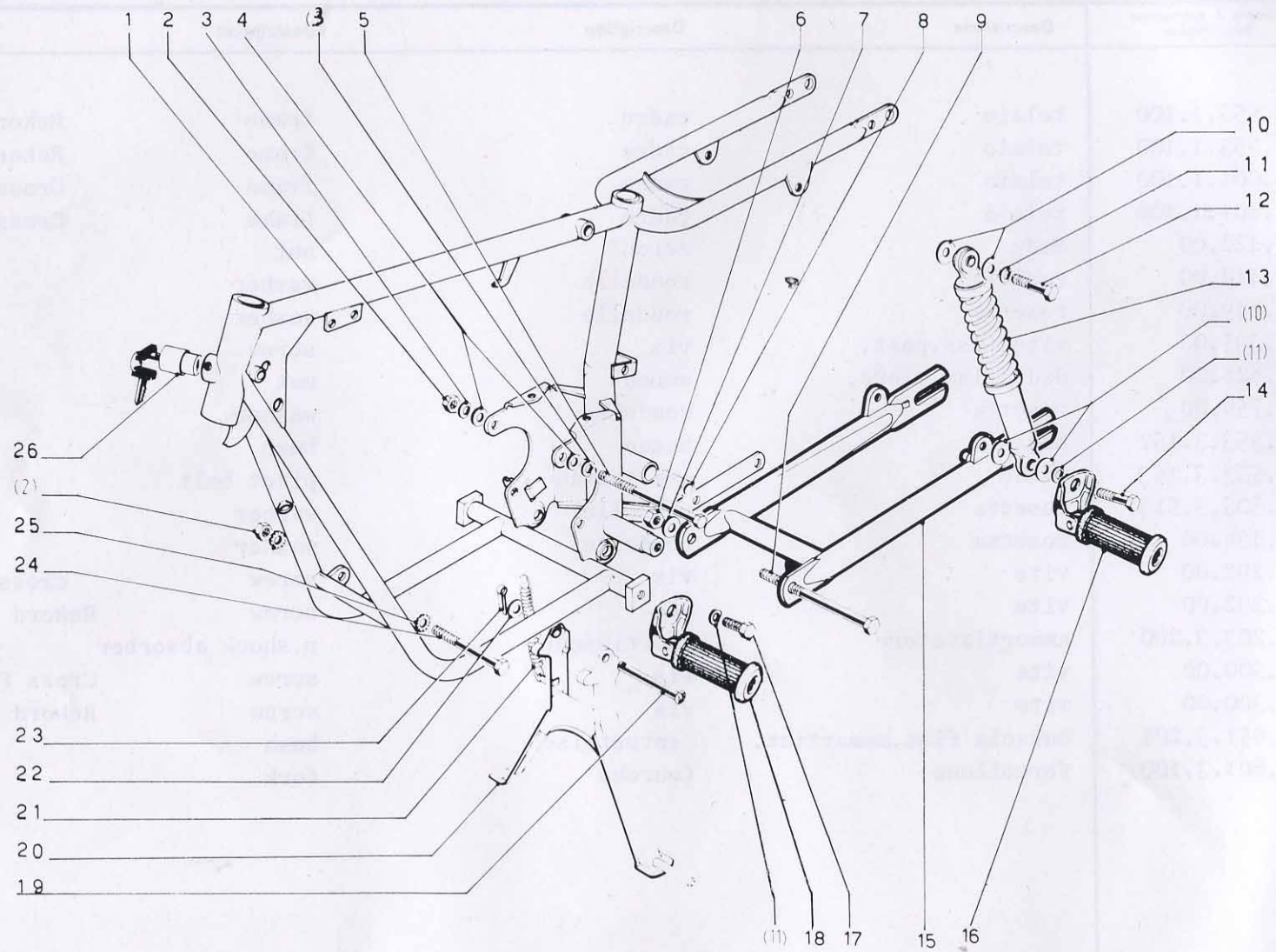
TELAIO

CADRE

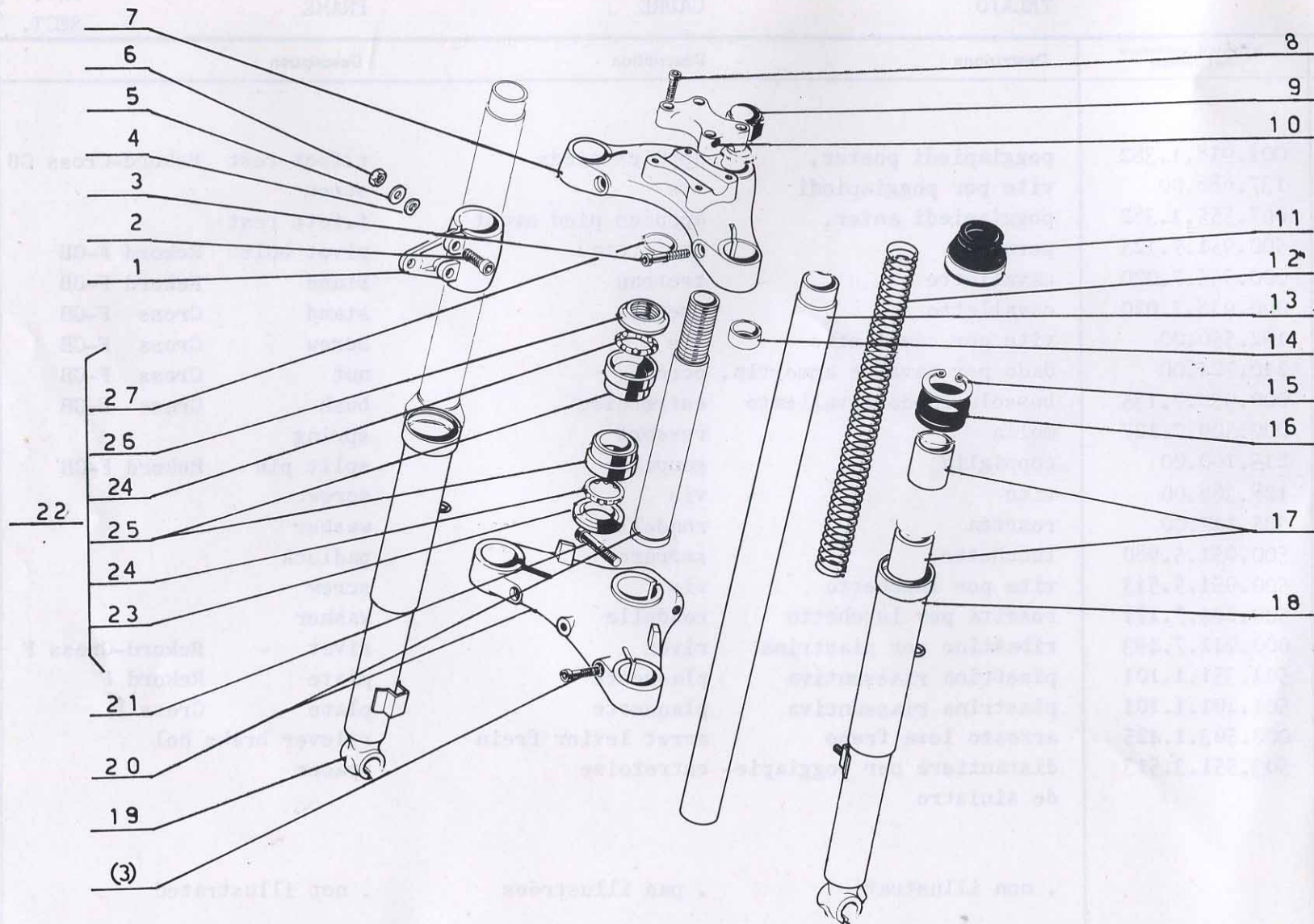
FRAME

TAV. 7
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quan.tà Quan.ty
1	503.953.1.100	telaio	cadre	frame	Rekord GB	1
1	504.353.1.100	telaio	cadre	frame	Rekord F	1
1	504.001.1.100	telaio	cadre	frame	Cross GB	1
1	504.401.1.100	telaio	cadre	frame	Cross F	1
2	210.422.00	dado	ecrou"	nut		3
3	214.410.00	rosetta	rondelle	washer		3
4	213.849.00	rosetta	rondelle	washer		4
5	128.395.00	vite fiss.post.	vis	screw		2
6	210.828.00	dado fiss. forc.	ecrou	nut		1
7	214.756.00	rosetta	rondelle	washer		1
8	003.553.3.152	bussola	bague	bush		2
9	003.553.3.153	perno	axe trefau	pivot bolt		1
10	000.505.3.513	rosetta	rondelle	washer		8
11	214.436.00	rosetta	rondelle	washer		6
12	126.292.00	vite	vis	screw	cross F-GB	2
12	126.292.00	vite	vis	screw	Rekord F-GB	3
13	502.203.3.200	ammortizzatore	amortisseur	r.shock absorber		2
14	126.300.00	vite	vis	screw	Cross F-GB	2
14	126.300.00	vite	vis	screw	Rekord F-GB	1
.	500.951.3.201	bussola fiss.ammortizz.	entretoise	bush		4
15	501.801.3.100	forcellone	fourche	fork		1



Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
16	001.918.1.382	poggiapiedi poster.	appuies pieds	r.foot rest Rekord-Cross GB	2
17	137.688.00	vite per poggiapiedi	vis	screw	2
18	067.555.1.382	poggiapiedi anter.	appuies pied avant	f.fott rest	2
19	500.951.7.125	perno	axe trefau	pivot bolt Rekord F-GB	1
20	000.555.7.020	cavalletto	treteau	stand Rekord F-GB	1
20	000.938.7.020	cavalletto	treteau	stand Cross F-GB	1
.	132.556.00	vite per cavalletto	vis	screw Cross F-GB	1
.	210.724.00	dado per caval.e ammortiz.	ecrou	nut Cross F-GB	5
.	000.938.7.135	bussola snodo cavalletto	entretoise	bush Cross F-GB	1
21	000.509.7.127	molla	ressort	spring	1
23	215.160.00	coppiglia	goupille	split pin Rekord F-GB	1
24	128.368.00	vite	vis	screw	1
25	305.147.00	rosetta	rondelle	washer	3
26	500.951.5.980	lucchetto	serrure	padlock	1
.	500.951.5.513	vite per lucchetto	vis	screw	1
.	500.204.7.171	rosetta per lucchetto	rondelle	washer	2
.	000.941.7.493	ribattino per piastrina	rivet	rivet Rekord-Cross F	2
.	504.351.1.101	piastrina riassuntiva	plaquette	plate Rekord F	1
.	504.401.1.101	piastrina riassuntiva	plaquette	plate Cross F	1
.	000.563.1.425	arresto leva freno	arret levier frein	r.lever brake hol	1
.	503.551.3.513	distanziere per poggiapie- de sinistro	entretoise	spacer	1
		. non illustrati	. pas illustrées	. not illustrated	



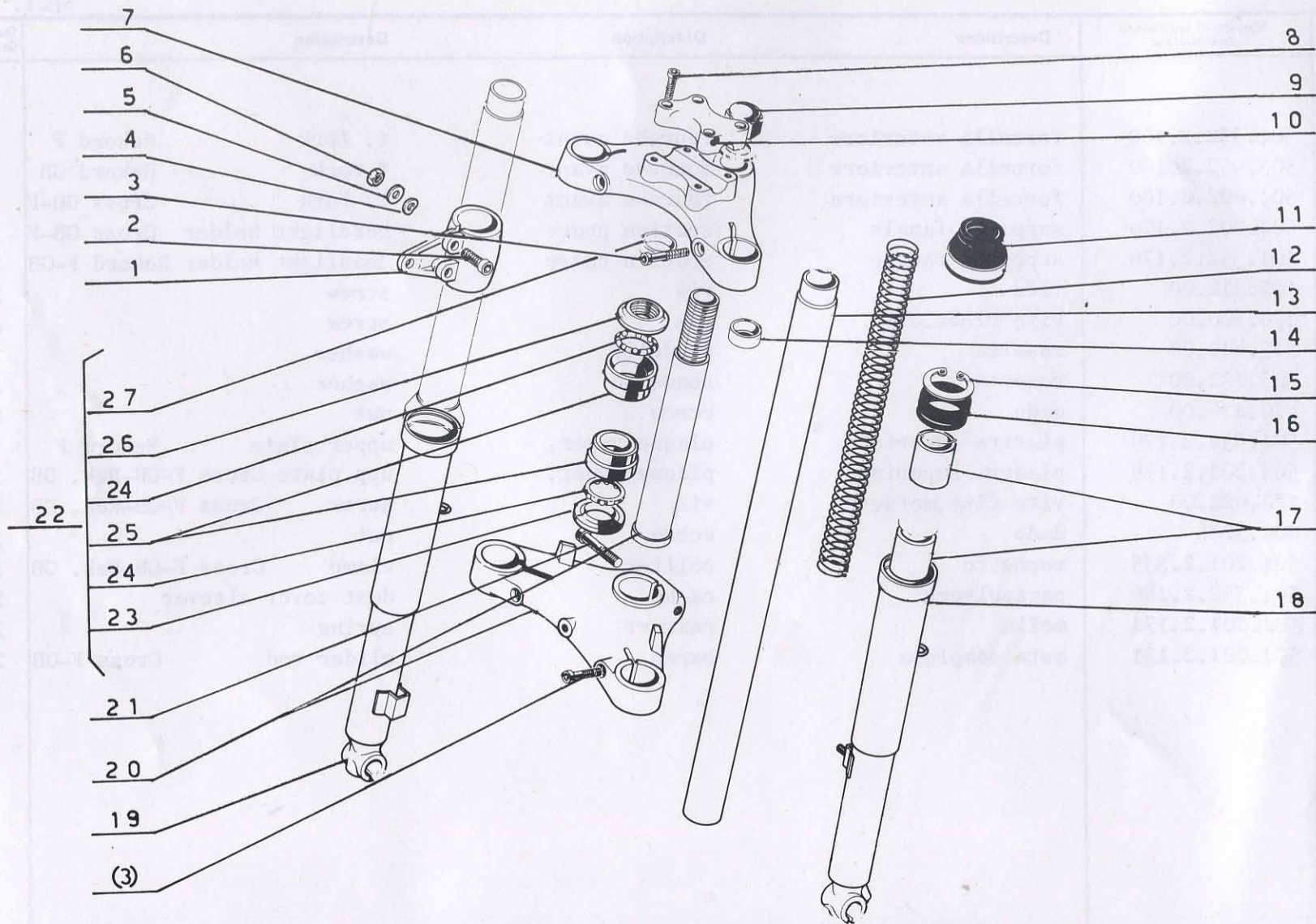
FORCELLA ANTERIORE

FOURCHE AVANT

FRONT FORK

TAV. 8
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
.	504.352.2.100	forcella anteriore	fourche avant	f. fork Rekord F	1
.	503.952.2.100	forcella anteriore	fourche avant	f.fork Rekord GB	1
.	504.002.2.100	forcella anteriore	fourche avant	f. fork Cross GB-F	1
1	504.002.2.176	supporto fanale	soutien phare	headlight holder Cross GB-F	2
1	504.352.2.176	supporto fanale	soutien phare	headlight holder Rekord F-GB	2
2	132.312.00	vite	vis	screw	2
3	170.800.00	vite blocc.aste	vis	screw	4
4	213.840.00	rosetta	rondelle	washer	2
5	305.132.00	rosetta	rondelle	washer	2
6	210.416.00	dado	ecrou	nut	2
7	504.352.2.179	piastra superiore	plaque super.	upper plate Rekord F	1
7	504.201.2.179	piastra superiore	plaque super.	upp.plate Cross F-GB-Rek. GB	1
8	170.624.00	vite fiss.morsetto	vis	screw Cross F-GB-Rek. GB	4
9	000.3086	dado	ecrou	nut	1
10	504.201.2.355	morsetto	collier	clamp Cross F-GB-Rek. GB	1
11	504.352.2.186	parapolvere	cache	dust cover sleever	2
12	504.201.2.134	molla	ressort	spring	2
13	504.001.2.131	asta completa	baree	slider rod Cross F-GB	2



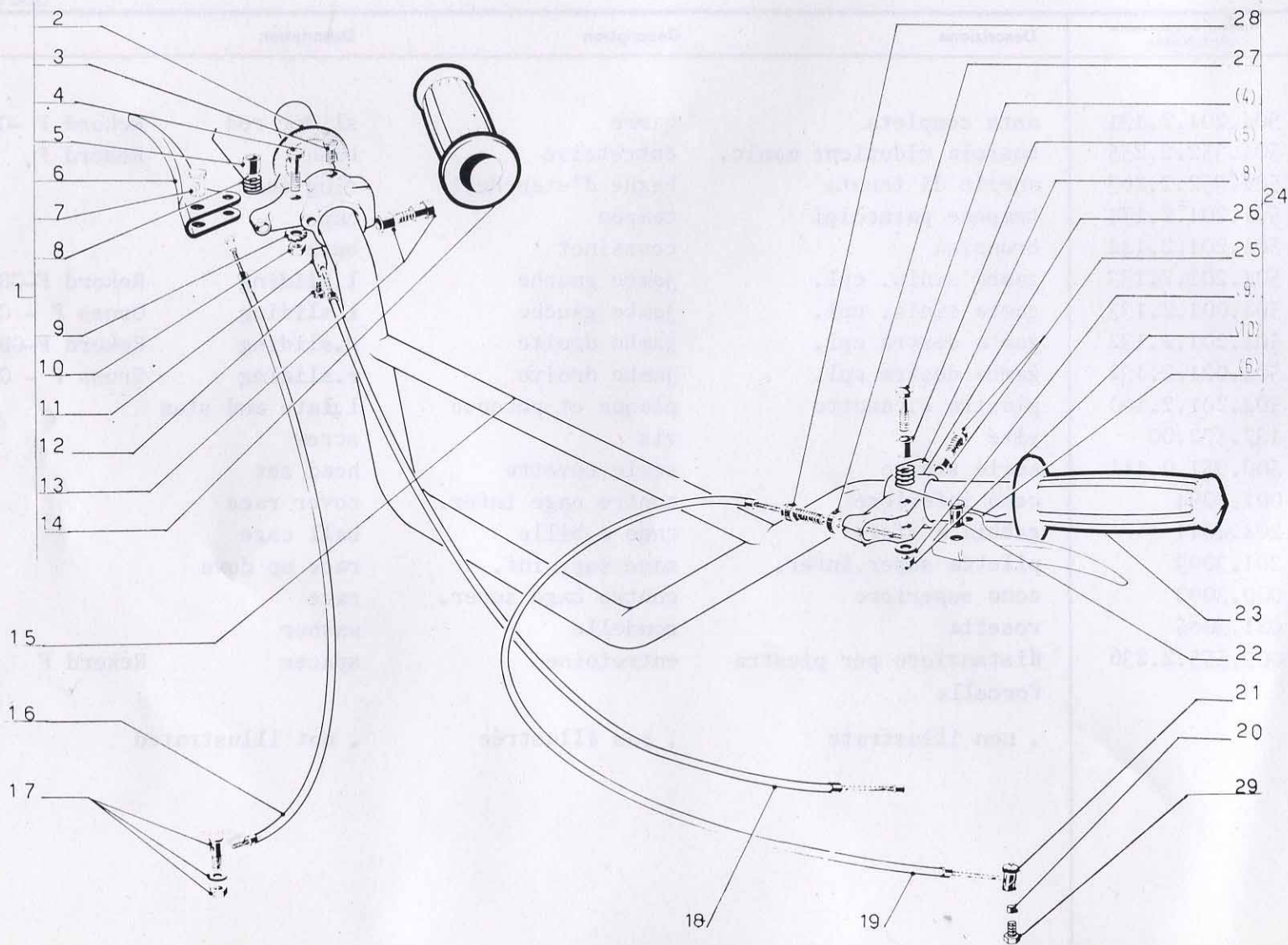
FORCELLA ANTERIORE

FOURCHE AVANT

FRONT FORK

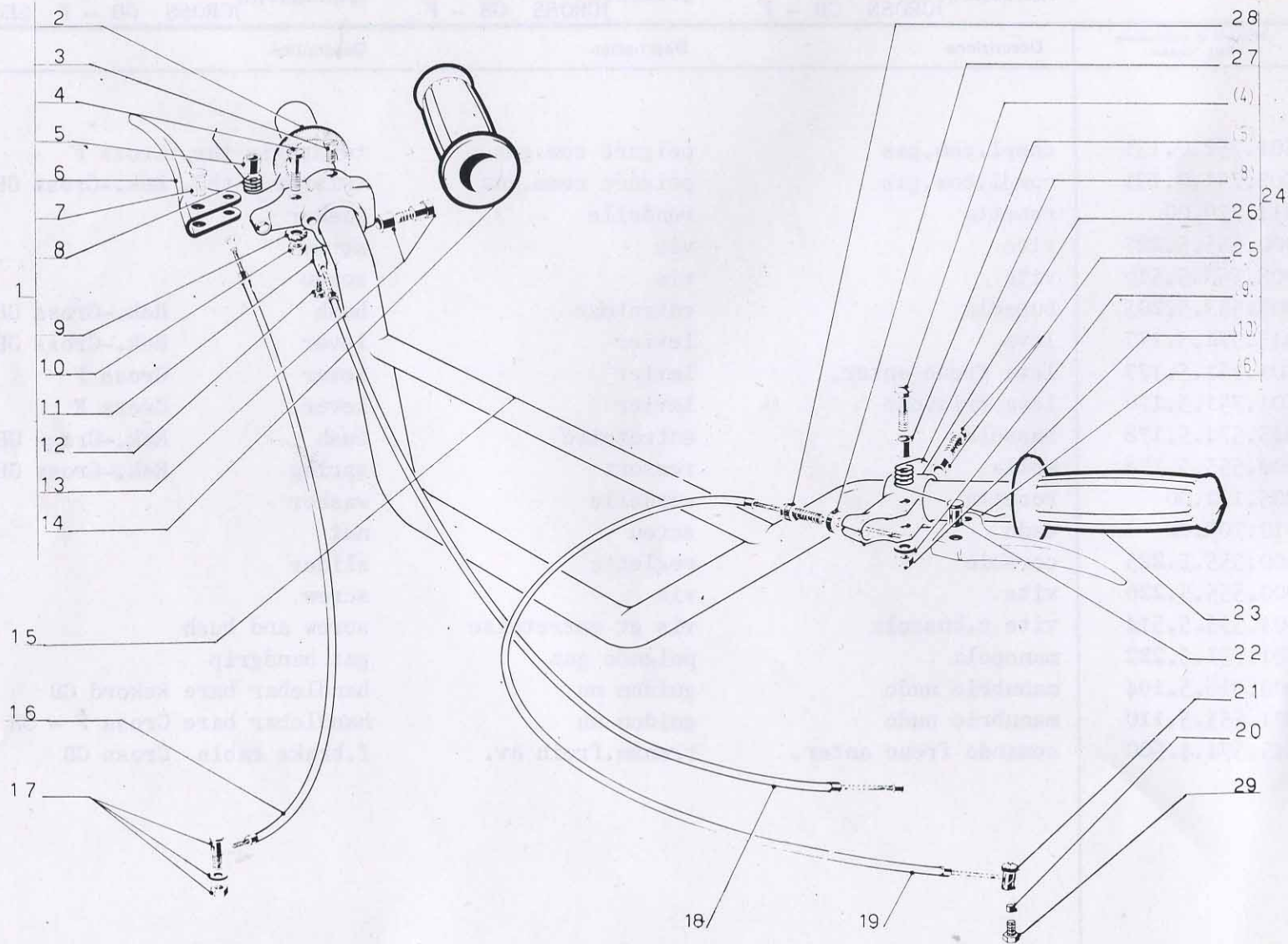
TAV. 8
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quantità Quantity
13	504.201.2.131	asta completa	barre	slider rod	Rekord F -GB	2
14	504.352.2.255	bussola riduzione manic.	entretoise	bush	Rekord F	2
15	504.352.2.263	anello di tenuta	bague d'etancheité	ring seal		2
16	504.201.2.174	tampone paracolpi	tampon	cap		2
17	504.201.2.144	bronzina	coussinet	bush		4
18	504.201.2.133	gamba sinis. cpl.	jambe gauche	l.sliding	Rekord F-GB	1
18	504.001.2.133	gamba sinis. cpl.	jambe gauche	l.sliding	Cross F - GB	1
19	504.201.2.132	gamba destra cpl.	jambe droite	r.sliding	Rekord F-GB	1
19	504.001.2.132	gamba destra cpl.	jambe droite	r.sliding	Cross F - GB	1
20	504.201.2.160	piastra c.canotto	plaque et potence	l.plate and stem		1
21	137.572.00	vite	vis	screw		1
22	500.951.0.141	serie sterzo	serie cuvette	head set		1
23	001.3094	cono inferiore	contre cage infer.	cover race		1
24	204.4011	gabbia a sfere	cage a bille	ball cage		2
25	201.3093	piletta super.infer.	cage sup. inf.	race up down		2
26	000.3092	cono superiore	contre cage super.	race		1
27	021.3085	rosetta	rondelle	washer		4
.	003.555.2.236	distanziere per piastra forcella	entretoise	spacer	Rekord F	1
		. non illustrato	. pas illustrée	. not illustrated		



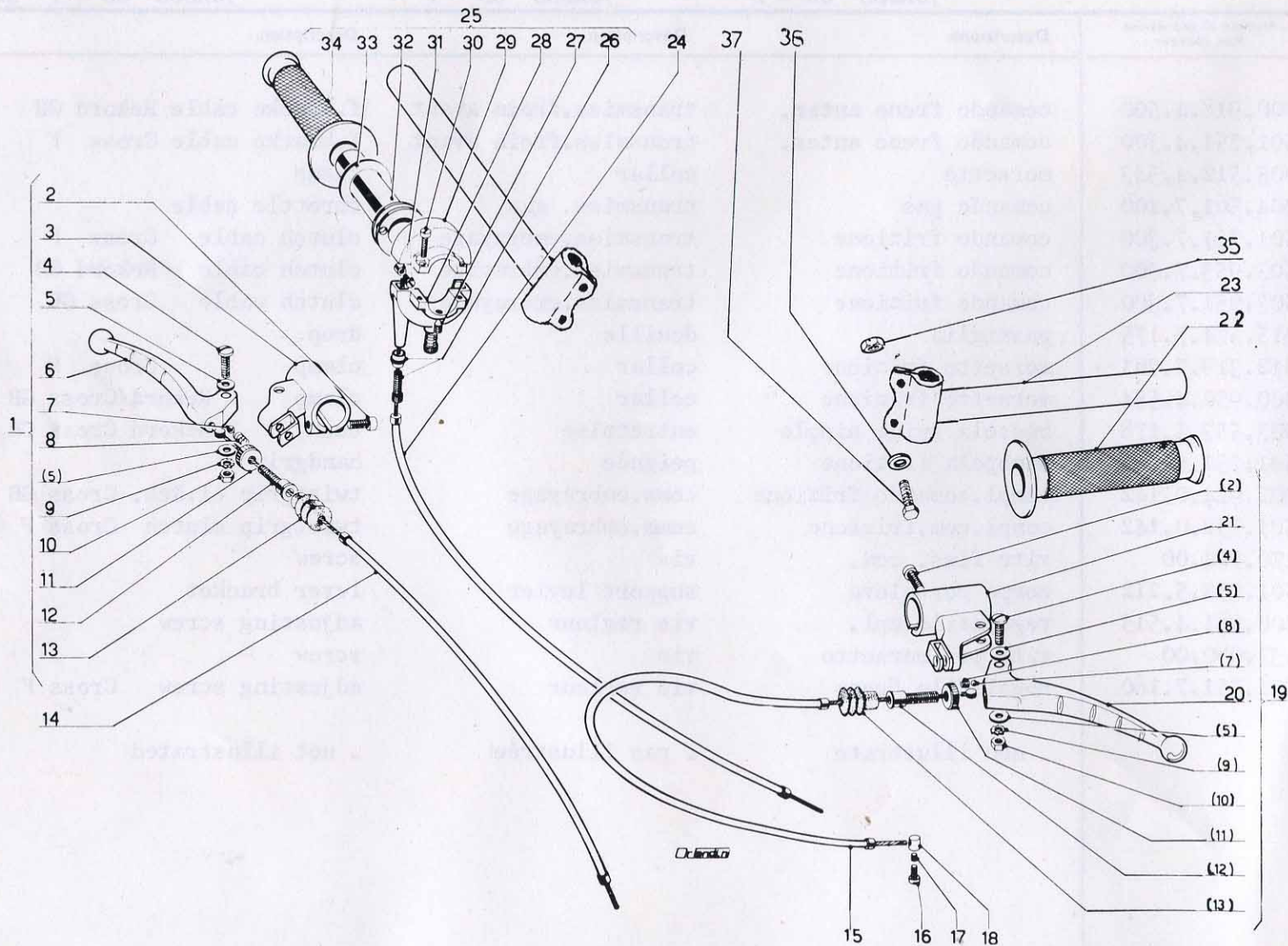
MANUBRIO) REKORD GB
(CROSS GB - FGUIDON) REKORD GB
(CROSS GB - FHANDLEBAR) REKORD GB
(CROSS GB - F TAV. 9
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	501.752.0.131	compl.com.gas	poignée com.gaz	twistgrip thr. Cross F	1
1	502.751.0.131	compl.com.gas	poignée comm.gaz	twistgrip thr. Rek.-Cross GB	1
2	214.779.00	rosetta	rondelle	washer	1
3	000.555.5.227	vite	vis	screw	1
4	003.553.5.516	vite	vis	screw	2
5	003.553.5.205	bussola	entretoise	bush Rek.-Cross GB	2
6	045.574.5.177	leva	levier	lever Rek.-Cross GB	2
6	501.751.5.177	leva freno anter.	levier	lever Cross F	1
6	501.751.5.176	leva frizione	levier	lever Cross F	1
7	045.574.5.178	bussola	entretoise	bush Rek.-Cross GB	1
8	000.555.5.228	molla	ressort	spring Rek.-Cross GB	2
9	305.132.00	rosetta	rondelle	washer	2
10	210.707.00	dado	ecrou	nut	2
11	000.555.5.225	corsoio	reglette	slider	1
12	000.555.5.226	vite	vis	screw	1
13	004.555.5.514	vite c.bussola	vis et entretoise	screw and bush	1
14	501.751.5.222	manopola	poignée gaz	gaz handgrip	1
15	000.918.5.194	manubrio nudo	guidon nu	handlebar bare Rekord GB	1
15	071.555.5.110	manubrio nudo	guidon nu	handlebar bare Cross F - GB	1
16	045.574.4.500	comando freno anter.	transm.frein av.	f.brake cable Cross GB	1

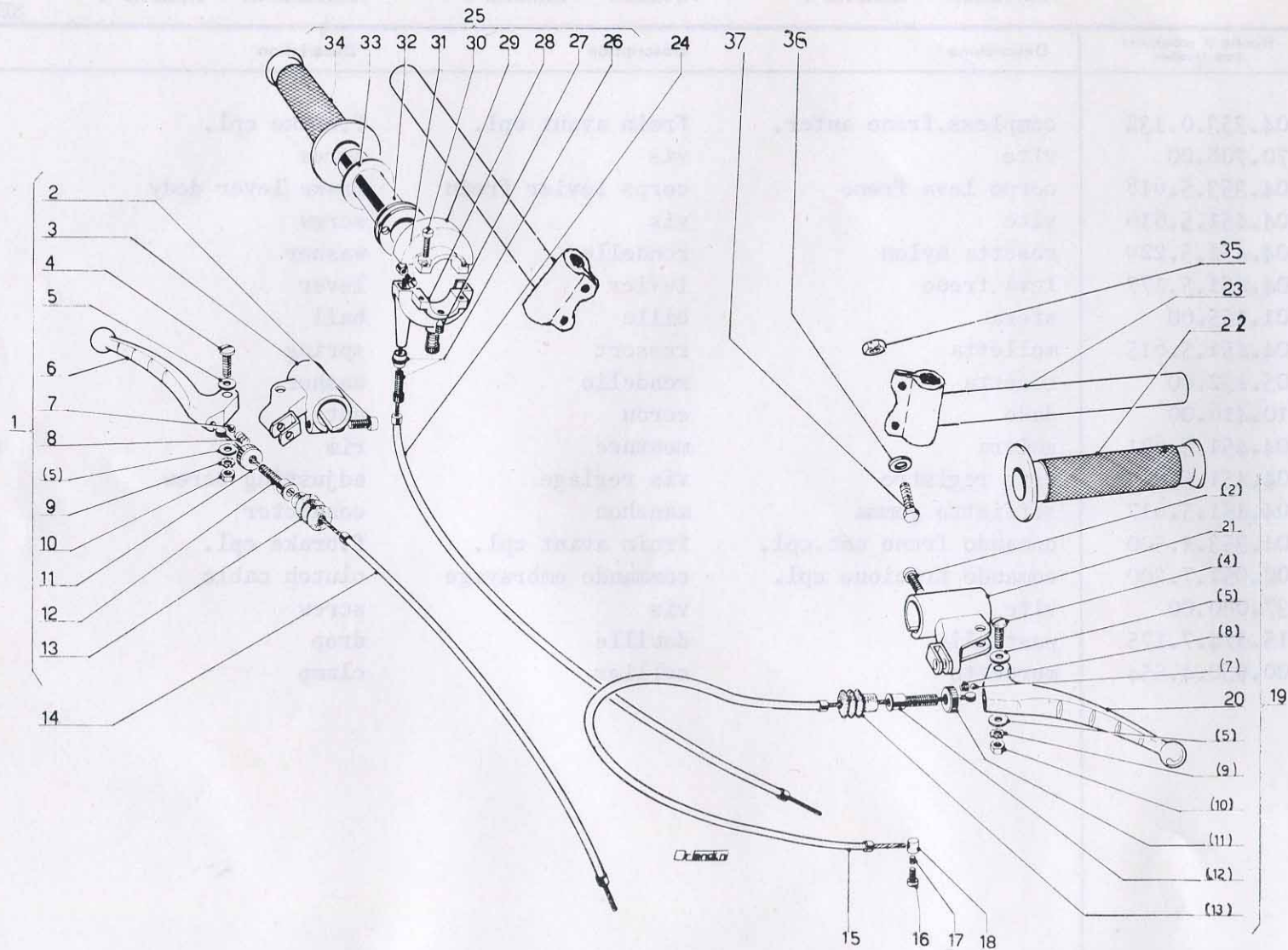


MANUBRIO } REKORD GB
CROSS GB - FGUIDON } REKORD GB
CROSS GB - FHANDLEBAR } REKORD GB
CROSS GB - FTAV. 9
SECT.

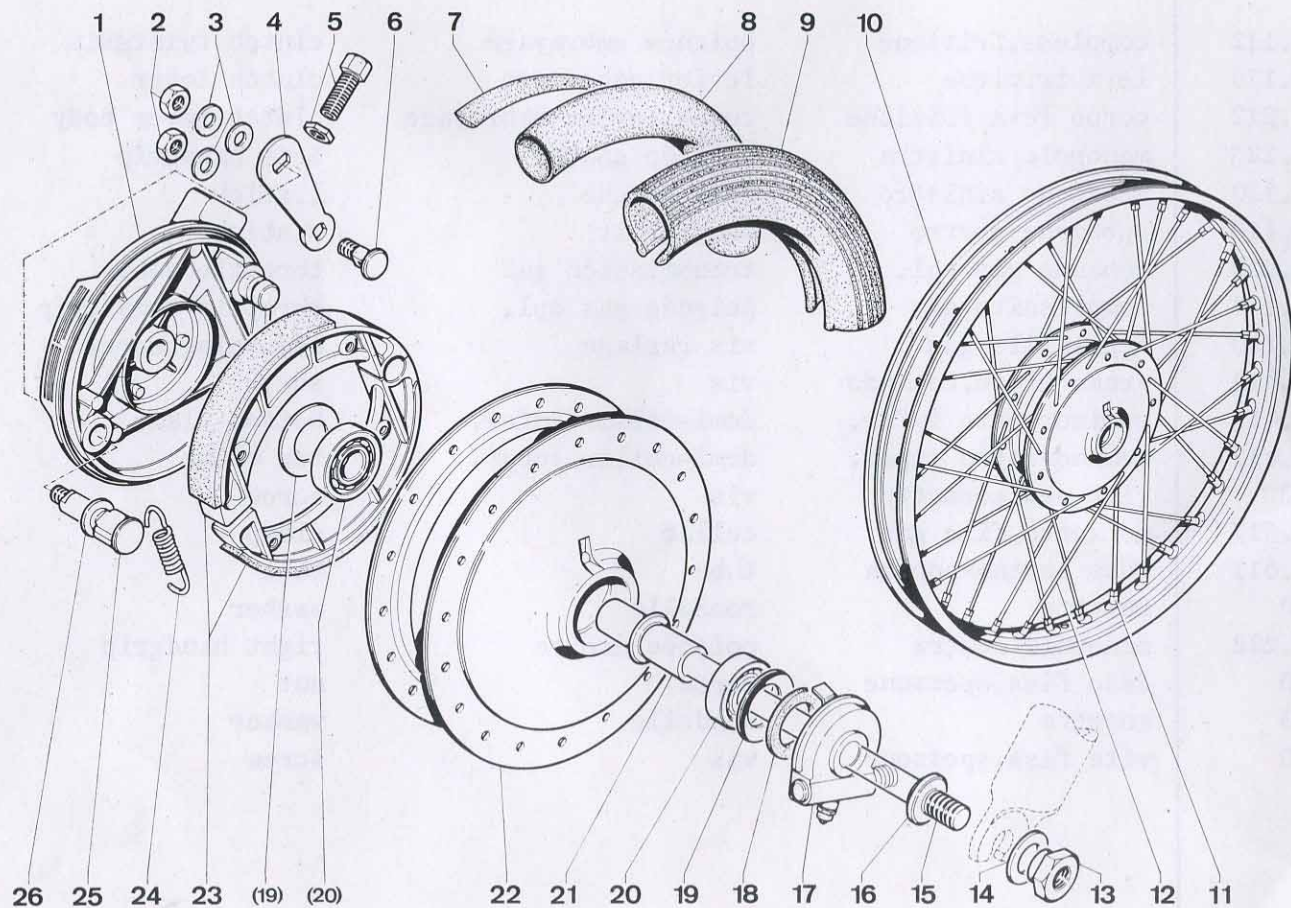
Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
16	000.918.4.500	comando freno anter.	transmiss.frein avant	f.bracke cable Rekord GB	1
16	501.751.4.500	comando freno anter.	transmiss.frein avant	f.bracke cable Cross F	1
17	005.512.4.543	morsetto	collar	clamp	1
18	004.561.7.400	comando gas	transmiss. gas	throttle cable	1
19	501.751.7.300	comando frizione	transmiss.embrayage	clutch cable Cross F	1
19	503.953.7.300	comando frizione	transmiss.embrayage	clutch cable Rekord GB	1
19	503.951.7.300	comando frizione	transmiss.embrayage	clutch cable Cross GB	1
20	015.574.7.175	pastiglia	douille	drop	1
21	012.319.7.361	morsetto frizione	collar	clamp Cross F	1
21	000.950.4.554	morsetto frizione	collar	clamp Rekord Cross GB	1
22	003.553.5.178	bussola guida nipplo	entretoise	bush Rekord Cross GB	1
23	501.751.5.223	manopola frizione	poignée	handgrip	1
24	002.924.0.142	compl.comando frizione	comm.embrayage	twistgrip cl.Rek. Cross GB	1
24	501.752.0.142	compl.com.frizione	comm.embrayage	twistgrip clutch Cross F	1
25	170.704.00	vite fiss. com.	vis	screw	1
26	501.752.5.212	corpo portaleva	support levier	lever bracket	1
28	000.561.4.515	regolafilo cpl.	vis regleur	adjusting screw	1
29	137.080.00	vite per morsetto	vis	screw	1
.	501.751.7.180	regolafilo freno	vis regleur	adjusting screw Cross F	1
		. non illustrato	. pas illustrée	. not illustrated	



Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	504.353.0.132	compless.freno anter.	frein avant cpl.	f.brake cpl.	1
2	170.708.00	vite	vis	screw	2
3	504.353.5.618	corpo leva freno	corps levier frein	brake lever body	1
4	504.451.5.616	vite	vis	screw	2
5	504.451.5.229	rosetta nylon	rondelle	washer	4
6	504.451.5.177	leva freno	levier	lever	1
7	301.155.00	sfera	bille	ball	2
8	504.451.5.615	molletta	ressort	spring	2
9	305.132.00	rosetta	rondelle	washer	2
10	210.416.00	dado	ecrou	nut	2
11	504.451.5.621	ghiera	monture	rim	2
12	504.451.5.619	vite registro	vis réglage	adjusting screw	2
13	504.451.5.617	soffietto gomma	manchon	connector	2
14	504.353.4.500	comando freno ant.cpl.	frein avant cpl.	f.brake cpl.	1
15	500.951.7.300	comando frizione cpl.	commande embrayage	clutch cable	1
16	137.080.00	vite	vis	screw	1
17	015.574.7.175	pastiglia	douille	drop	1
18	000.950.4.554	morsetto	collier	clamp	1



Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
19	504.451.0.142	compless.frizione	poignée embrayage	clutch twistgrip	1
20	504.451.5.176	leva frizione	levier embrayage	clutch lever	1
21	504.451.5.212	corpo leva frizione	corps levier embrayage	clutch lever body	1
22	504.451.5.223	manopola sinistra	poignée gauche	left handgrip	1
23	504.352.5.120	spezzone sinistro	bout gauche	l.stick	1
23	504.352.5.110	spezzone destro	bout droit	r.stick	1
24	002.555.7.400	comando gas cpl.	transmission gaz	throttle cable	1
25	504.451.0.131	complessivo gas	poignée gas cpl.	throttle twistgrip	1
26	504.451.7.180	regolafilo gas	vis réglage	adjusting screw	1
27	504.451.5.614	grano blocc.comando	vis	screw	1
28	504.451.5.613	semimorsetto infer.	demi-collar infer.	bottom clamp	1
29	504.451.5.612	semimorsetto super.	demi-collar super.	top clamp	1
30	170.648.00	vite semimorsetto	vis	screw	2
31	006.563.5.517	morsetto filo gas	collar	clamp	1
32	504.451.5.611	tubo portamanopola	tube	tube	1
33	214.779.00	rosetta	rondelle	washer	1
34	504.451.5.222	manopola destra	poignée droite	right handgrip	1
35	210.416.00	dado fiss.spezzone	ecrou	nut	2
36	213.840.00	rosetta	rondelle	washer	2
37	128.181.00	vite fiss.spezzone	vis	screw	2



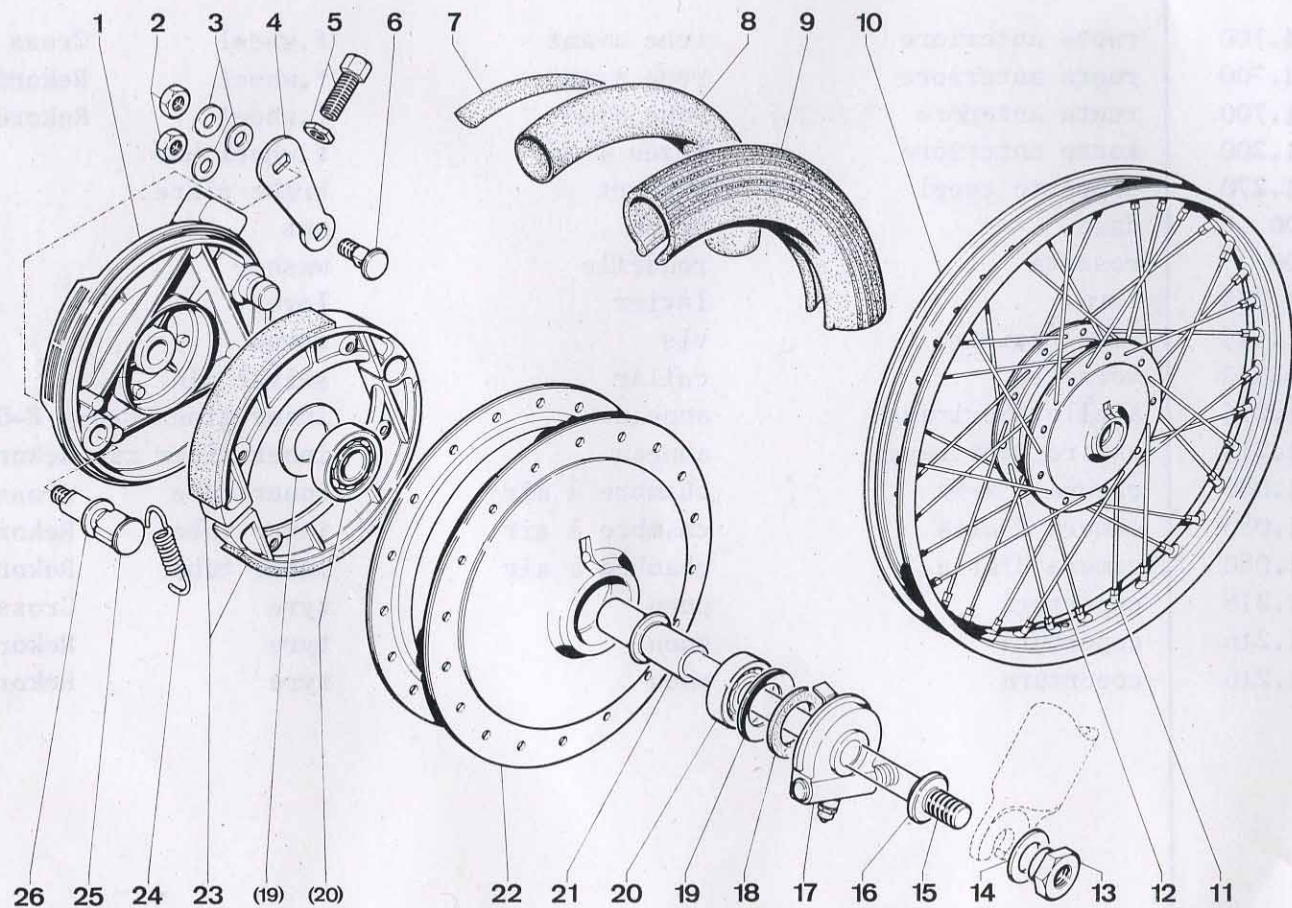
RUOTA ANTERIORE

ROUE AVANT

FRONT WHEEL

TAV. 10
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
.	000.940.4.700	ruota anteriore	roue avant	f.wheel Cross F-GB	1
.	001.930.4.700	ruota anteriore	roue avant	f.wheel Rekord F	1
.	000.924.4.700	ruota anteriore 37.79	roue avant	f.wheel Rekord GB	1
.	000.924.4.200	mozzo anteriore	moyeu avant	f.wheel hub	1
1	005.512.4.270	supporto ceppi	support	brake plate	1
2	210.039.00	dado	ecrou	nut	2
3	213.840.00	rosetta	rondelle	washer	2
4	005.512.4.275	leva	levier	lever	1
5	000.503.4.515	vite registro	vis	screw	1
6	005.512.4.543	morsetto	collar	swivel pin	1
7	000.584.4.215	anello copriraggi	anneau	inner liner Cross F-GB Rek.GB	1
7	000.574.4.215	nastro copriraggi	anneau	inner liner rim Rekord F	1
8	005.512.4.080	camera d'aria	chambre à air	inner tube Cross F-GB	1
8	063.553.4.080	camera d'aria	chambre à air	inner tube Rekord F	1
8	000.512.4.080	camera d'aria	chambre à air	inner tube Rekord GB	1
9	501.752.4.218	copertura	pneu	tyre Cross F-GB	1
9	067.555.4.216	copertura	pneu	tyre Rekord GB	1
9	504.353.4.216	copertura	pneu	tyre Rekord F	1



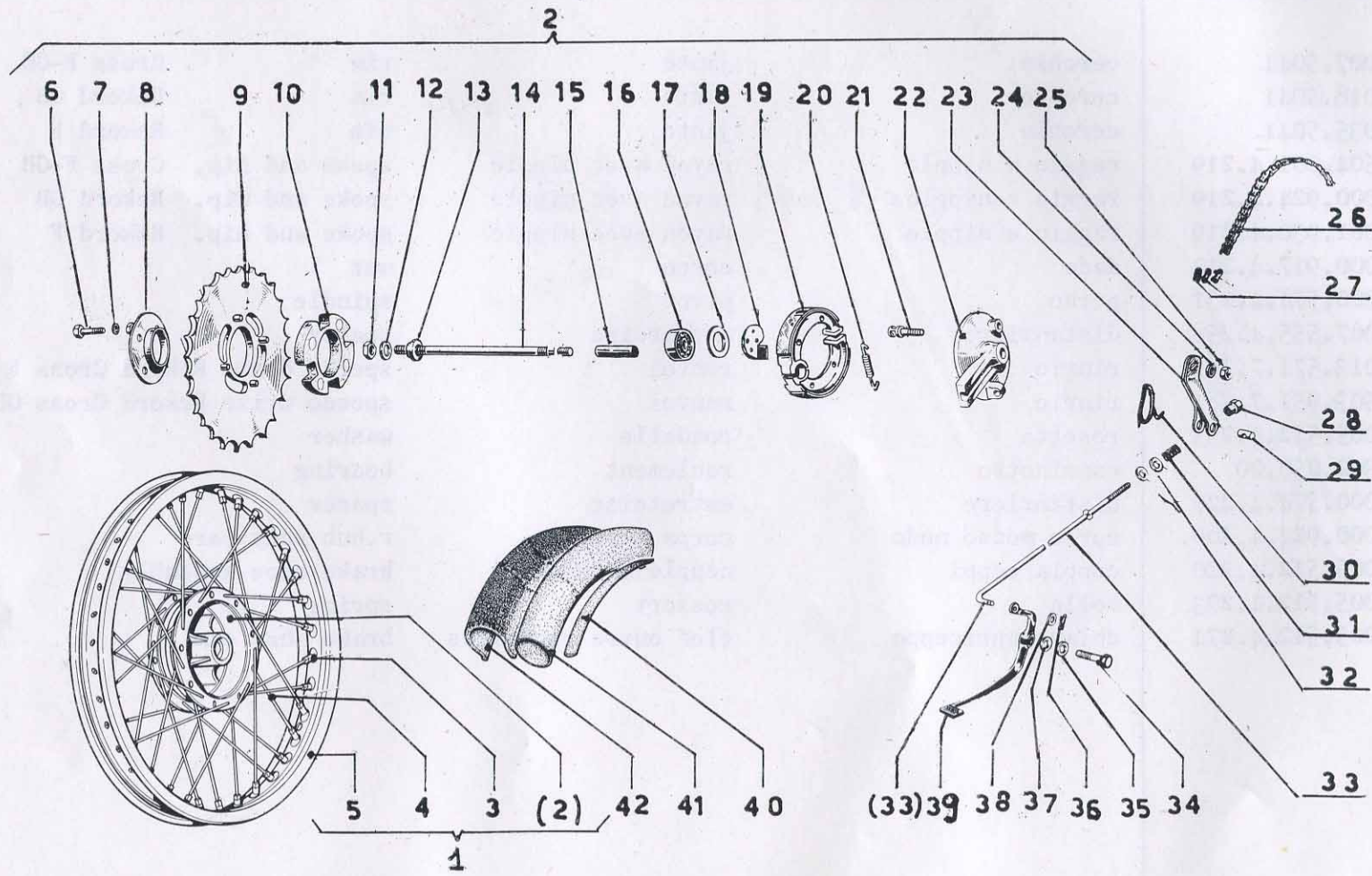
RUOTA ANTERIORE

ROUE AVANT

FRONT WHEEL

TAV. 10
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quan.ty
10	007.5041	cerchio	jante	rim Cross F-GB	1
10	018.5041	cerchio	jante	rim Rekord GB	1
10	035.5041	cerchio	jante	rim Rekord F	1
11/12	504.001.4.219	raggio e nipplo	rayon avec nipple	spoke and nip. Cross F-GB	36
11/12	000.924.4.219	raggio e nipplo 0.8=2.88	rayon avec nipple	spoke and nip. Rekord GB	36
12	001.930.4.219	raggio e nipplo	rayon avec nipple	spoke and nip. Rekord F	36
13	000.917.4.210	dado	ecrou	nut	2
15	000.574.4.231	perno	pivot	spindle	1
16	067.555.4.258	distanziere	entretoise	spacer	1
17	013.574.7.381	rinvio	renvoi	speedo drive Rekord Cross F	1
17	503.951.7.381	rinvio	renvoi	speedo drive Rekord Cross GB	1
19	005.512.4.253	rosetta	rondelle	washer	2
20	302.056.00	cuscinetto	roulement	bearing	2
21	000.574.4.226	distanziere	entretoise	spacer	1
22	000.924.4.366	corpo mozzo nudo	corps moyeu nu	r.hub body bare	1
23	005.512.4.220	coppia ceppi	couple machoires	brake shoe assembly	1
24	005.512.4.273	molla	ressort	spring	2
25	005.512.4.274	chiave apriceppo	clef ouvre machoires	brake shoe cam	1



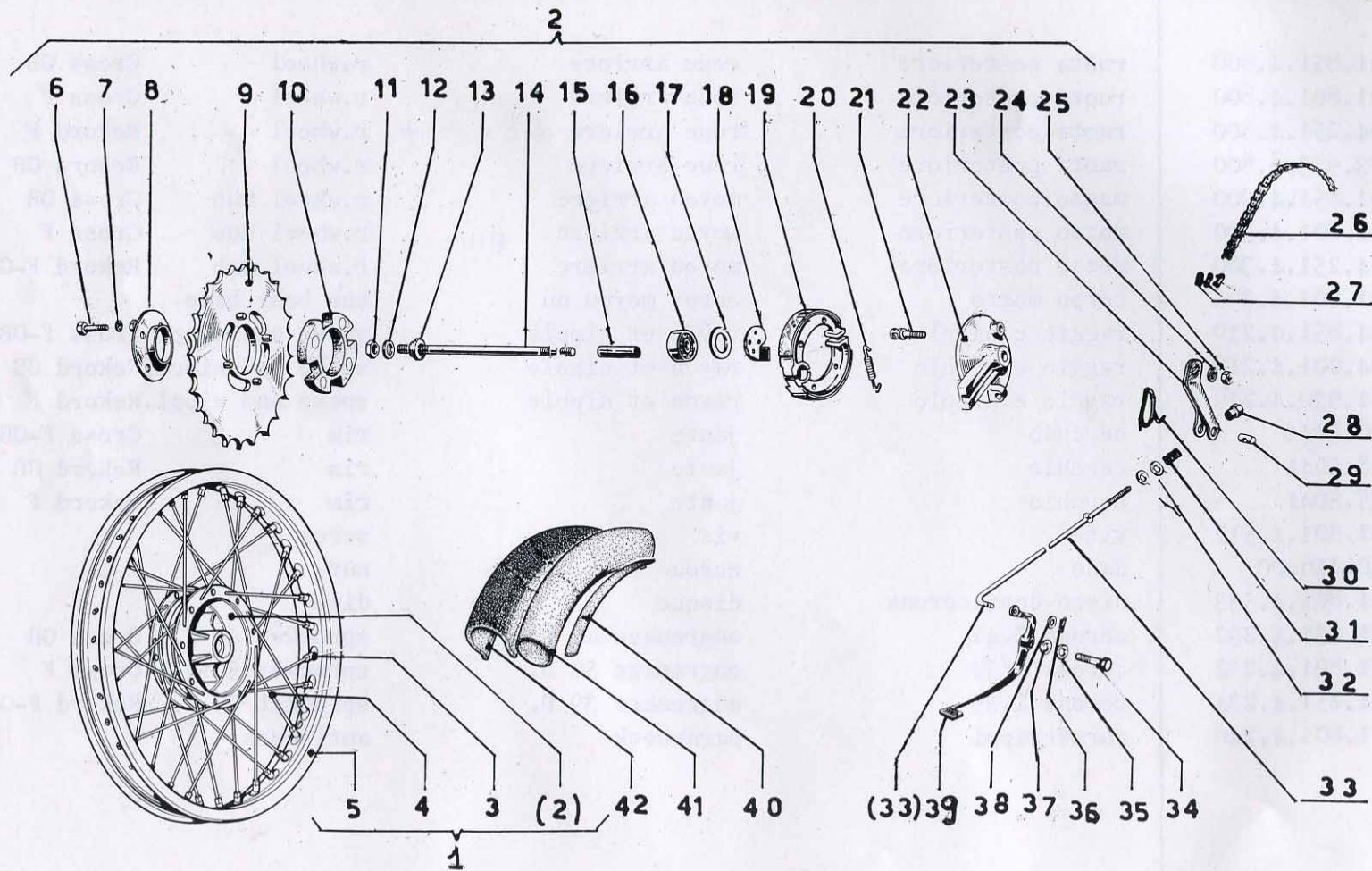
RUOTA POSTERIORE

ROUE ARRIERE

REAR WHEEL

TAV. 10bis
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quantità Quantity
1	501.851.4.800	ruota posteriore	roue arriere	r.wheel	Cross GB	1
1	501.801.4.800	ruota posteriore	roue arriere	r.wheel	Cross F	1
1	504.251.4.800	ruota posteriore	roue arriere	r.wheel	Rekord F	1
1	503.953.4.800	ruota posteriore	roue arriere	r.wheel	Rekord GB	1
2	501.851.4.300	mozzo posteriore	moyeu arriere	r.wheel hub	Cross GB	1
2	501.801.4.300	mozzo posteriore	moyeu arriere	r.wheel hub	Cross F	1
2	504.251.4.300	mozzo posteriore	moyeu arriere	r.wheel hub	Rekord F-GB	1
2	501.801.4.363	corpo mozzo	corps moyeu nu	hub body bare		1
3/4	504.851.4.219	raggio e nipplo	rayon et nipple	spoke and nippl.	Cross F-GB	36
3/4	504.001.4.219	raggio e nipplo	rayon et nipple	spoke and nippl.	Rekord GB	36
3/4	001.930.4.219	raggio e nipplo	rayon et nipple	spoke and nippl.	Rekord F	36
5	006.5041	cerchio	jante	rim	Cross F-GB	1
5	008.5041	cerchio	jante	rim	Rekord GB	1
5	035.5041	cerchio	jante	rim	Rekord F	1
6	501.801.4.517	vite	vis	screw		4
7	210.416.00	dado	ecrou	nut		4
8	501.801.4.553	disco copricorona	disque	disc		1
9	501.851.4.232	corona Z.41	engrenage 41 D.	sprocket 41 T.	Cross GB	1
9	501.801.4.232	corona Z/50	engrenage 50 D.	sprocket 50 T.	Cross F	1
9	504.251.4.234	corona Z.39	engrenage 39 D.	sprocket 39 T.	Rekord F-GB	1
10	501.801.4.246	parastrappi	parashock	antishock		1



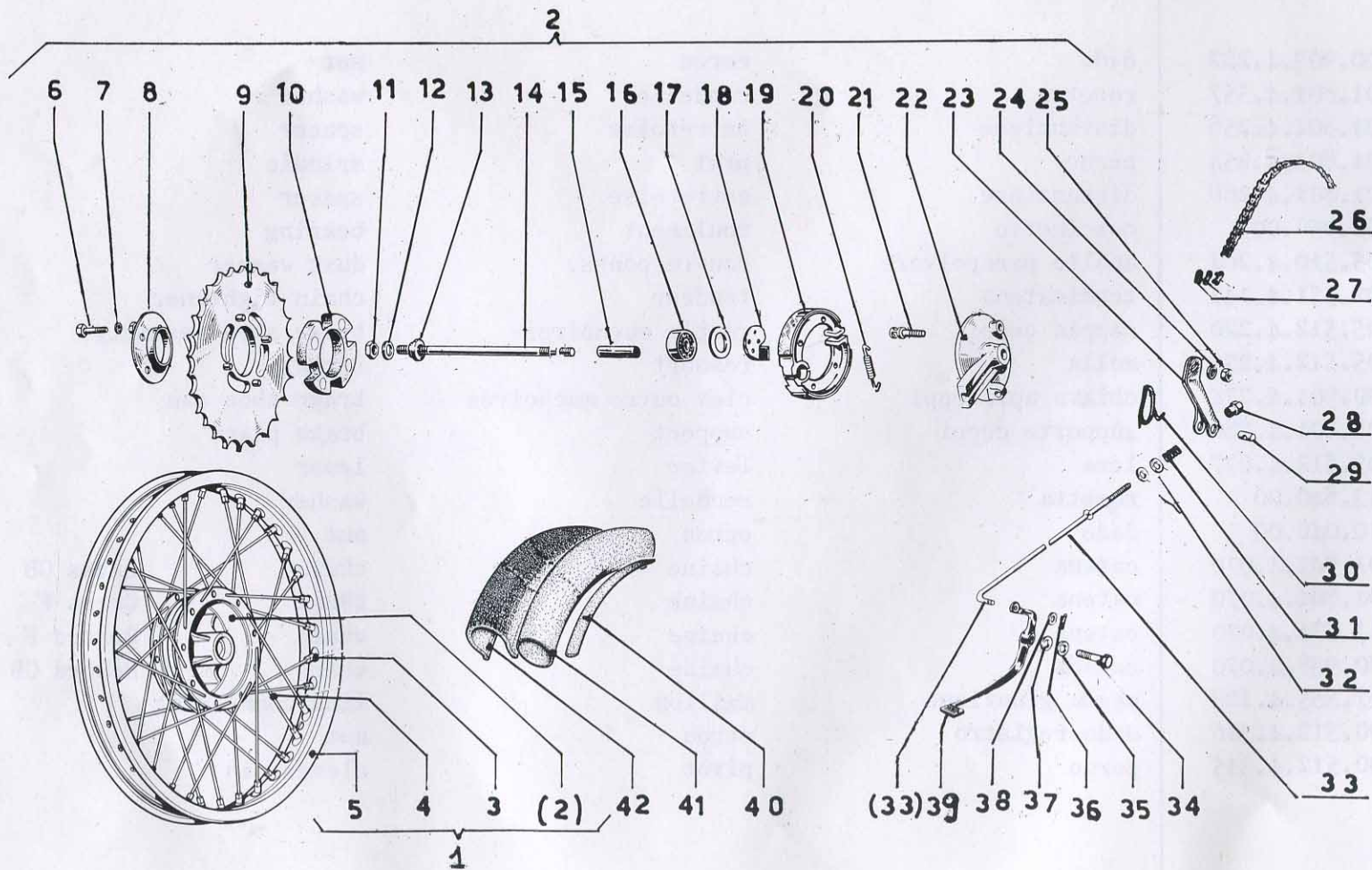
RUOTA POSTERIORE

ROUE ARRIERE

REAR WHEEL

TAV. 10bis
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
11	000.903.4.222	dado	ecrou	nut	2
12	501.801.4.557	rosetta	rondelle	washer	3
13	501.801.4.258	distanziere	entretoise	spacer	1
14	501.801.4.254	perno	pivot	spindle	1
15	501.801.4.266	distanziere	entretoise	spacer	1
16	302.056.00	cuscinetto	roulement	bearing	2
17	005.510.4.264	anello parapolvere	couvre pouss.	dust washer	2
18	002.551.4.141	tendicatena	tendeur	chain tightener	2
19	005.512.4.220	coppia ceppi	couple machoires	brake shoe assembly	1
20	005.512.4.273	molla	ressort	spring	2
21	000.904.4.274	chiave apriceppi	clev ouvre machoires	brake shoe cam	1
22	501.801.4.280	supporto ceppi	support	brake plate	1
23	005.512.4.277	leva	levier	lever	1
24	213.840.00	rosetta	rondelle	washer	2
25	210.040.00	dado	ecrou	nut	1
26	501.901.4.070	catena	chaîne	chain Cross GB	1
26	501.801.4.070	catena	chaîne	chain Cross F	1
26	013.574.4.070	catena	chaîne	chain Rekord F	1
26	000.938.4.070	catena	chaîne	chain Rekord GB	1
27	067.555.4.128	maglia giunzione	maillon	link connecting	1
28	000.512.4.316	dado registro	ecrou	nut	1
29	000.512.4.315	perno	pivot	cleves pin	1



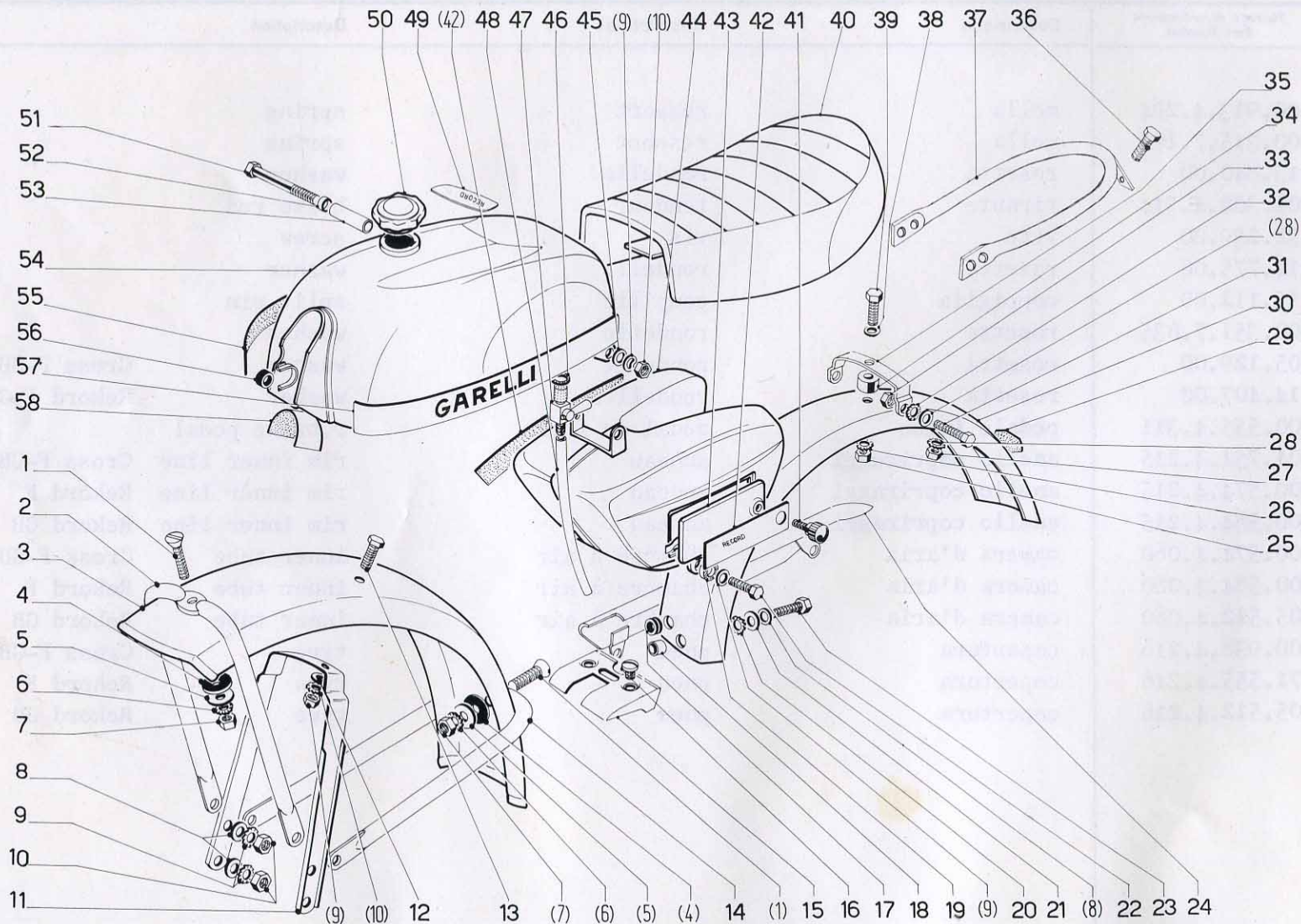
RUOTA POSTERIORE

ROUE ARRIERE

REAR WHEEL

TAV. 10bis
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
30	000.913.4.294	molla	ressort	spring	1
31	000.315.7.195	molla	ressort	spring	1
32	213.840.00	rosetta	rondelle	washer	2
33	501.302.4.314	tirante	tendeur	brake rod	1
34	132.239.00	vite	vis	screw	1
35	214.775.00	rosetta	rondelle	washer	1
36	215.112.00	coppiglia	goupille	split pin	1
37	000.351.7.635	rosetta	rondelle	washer	1
38	305.129.00	rosetta	rondelle	washer	Cross F-GB 1
38	214.407.00	rosetta	rondelle	washer	Rekord F-GB 1
39	000.555.4.311	pedale freno	pedal du frein	r.brake pedal	1
40	501.751.4.215	anello copriraggi	anneau	rim inner line	Cross F-GB 1
40	000.574.4.215	anello copriraggi	anneau	rim inner line	Rekord F 1
40	000.584.4.215	anello copriraggi	anneau	rim inner line	Rekord GB 1
41	000.574.4.080	camera d'aria	chambre à air	inner tube	Cross F-GB 1
41	000.584.4.080	camera d'aria	chambre à air	inner tube	Rekord F 1
41	005.512.4.080	camera d'aria	chambre à air	inner tube	Rekord GB 1
42	000.938.4.216	copertura	pneu	tyre	Cross F-GB 1
42	071.555.4.216	copertura	pneu	tyre	Rekord F 1
42	005.512.4.216	copertura	pneu	tyre	Rekord GB 1



SERBATOIO-PARAFANGHI

SELLA - REKORD

RESERVOIR-GARDEBOUES

SELLE - REKORD

PETROLTANK-MUDGUARDS

SADDLE - REKORD

TAV.

SECT.

11

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quan.tà Quan.ty
1	132.300.00	vite	vis	screw	2
2	000.919.2.276	attacco anter.	support avant	f.bracket	1
3	000.948.2.010	parafango anter.	gardeboue avant	f.mudguard	GB 1
3	000.920.2.010	parafango anter.	gardeboue avant	f.mudguard	F 1
4	000.912.1.477	rosetta	rondelle	washer	2
5	000.912.1.564	rosetta	rondelle	washer	2
6	305.028.00	rosetta	rondelle	washer	2
7	210.411.00	dado	ecrou	nut	2
8	213.840.00	rosetta	rondelle	washer	9
9	214.408.00	rosetta	rondelle	washer	9
10	210.416.00	dado	ecrou	nut	7
11	000.920.2.274	attacco super.	support sup.	f.upper bracket	1
12	212.328.00	rosetta	rondelle	washer	2
13	205.365.00	vite	vis	screw	2
14	000.919.2.971	attacco infer.	support infer.	f.lower bracket	1
15	501.252.1.310	copertura super.	couverture	cover	1
16	132.280.00	vite	vis	screw	2
17	000.503.6.179	bussola passacavo	passe fil	grommet	1
18	000.918.1.548	distanziere	entretoise	spacer	F 1
18	503.952.1.548	distanziere	entretoise	spacer	GB 1
19	000.942.6.179	gommino	entretoise	bush	2
20	305.132.00	Rosetta	rondelle	washer	F 3
20	305.132.00	rosetta	rondelle	washer	GB 4
21	500.951.1.564	rosetta	rondelle	washer	F 1

SERBATOIO-PARAFANGHI

SELLA - REKORD

RESERVOIR-GARDEBOUES

SELLE - REKORD

PETROLTANK-MUDGUARDS

SADDLE - REKORD

TAV. 11
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
21	000.912.1.564	rosetta	rondelle	washer GB	4
22	132.302.00	vite	vis	screw	2
23	132.319.00	vite	vis	screw F	1
23	137.328.00	vite	vis	screw GB	1
24	501.853.4.060	carter copricatena	carter	chain cover	1
25	210.411.00	dado	ecrou	nut F	1
25	210.416.00	dado	ecrou	nut GB	1
26	305.129.00	rosetta	rondelle	washer F	1
27	210.416.00	dado	ecrou	nut	2
28	213.848.00	rosetta	rondelle	washer	8
29	501.751.7.212	decalcomania	decalcomanie	decalcom.	1
30	000.960.1.010	parafango poster.	gardeboue arr.	r.mudguard F	1
30	503.952.1.010	parafango poster.	gardeboue arr.	r.mudguard GB	1
31	132.376.00	vite	vis	screw	4
32	305.133.00	rosetta	rondelle	washer	4
33	210.418.00	dado	ecrou	nut	4
34	503.451.7.135	distanziere	entretoise	spacer GB	4
35	500.951.1.377	cavallotto super.	support	bracket	1
36	132.302.00	vite	vis	screw F	2
36	132.319.00	vite	vis	screw GB	2
37	500.951.1.212	attacco parafango post.	support	u.bracket	1
38	213.836.00	rosetta	rondelle	washer F	1
38	504.451.1.269	gommino	entretoise	bush GB	4
39	132.239.00	vite	vis	screw F	1

SERBATOIO-PARAFANGHI

RESERVOIR-GARDEBOUE

PETROLTANK-MUDGUARDS

TAV.

11

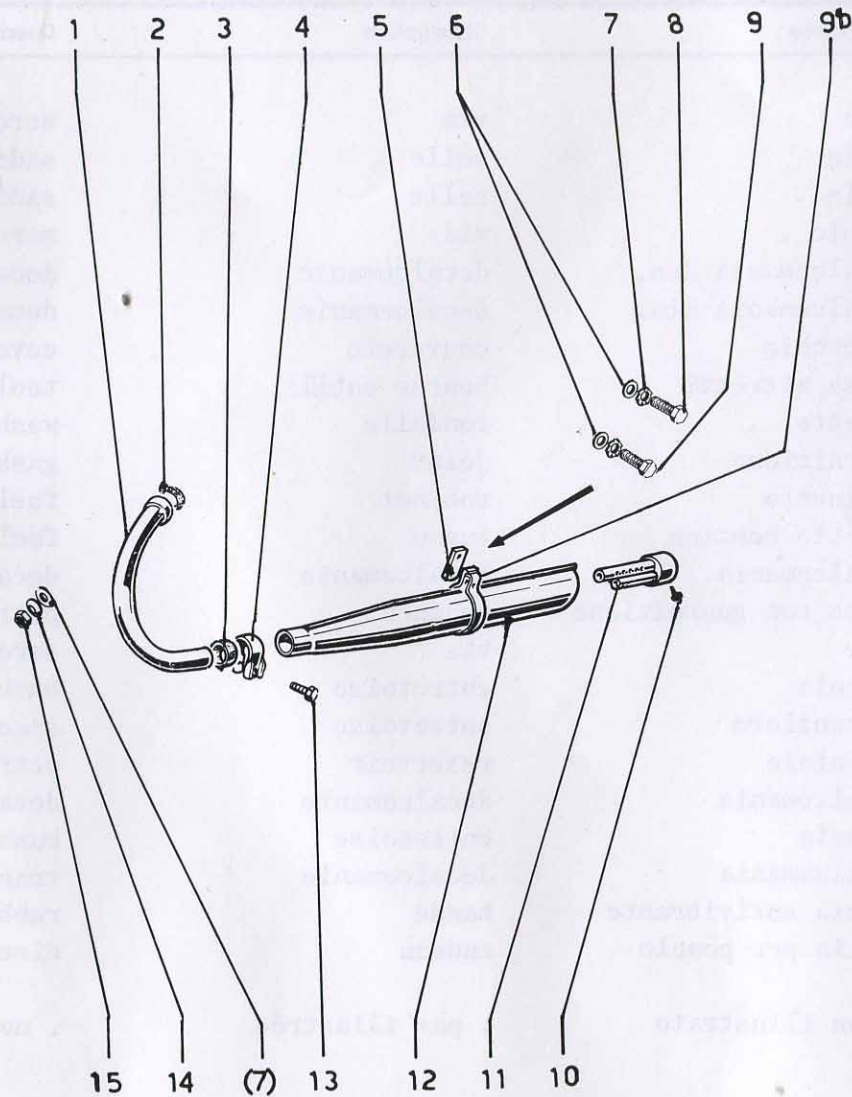
SELLA - REKORD

SELLE - REKORD

SADDLE - REKORD

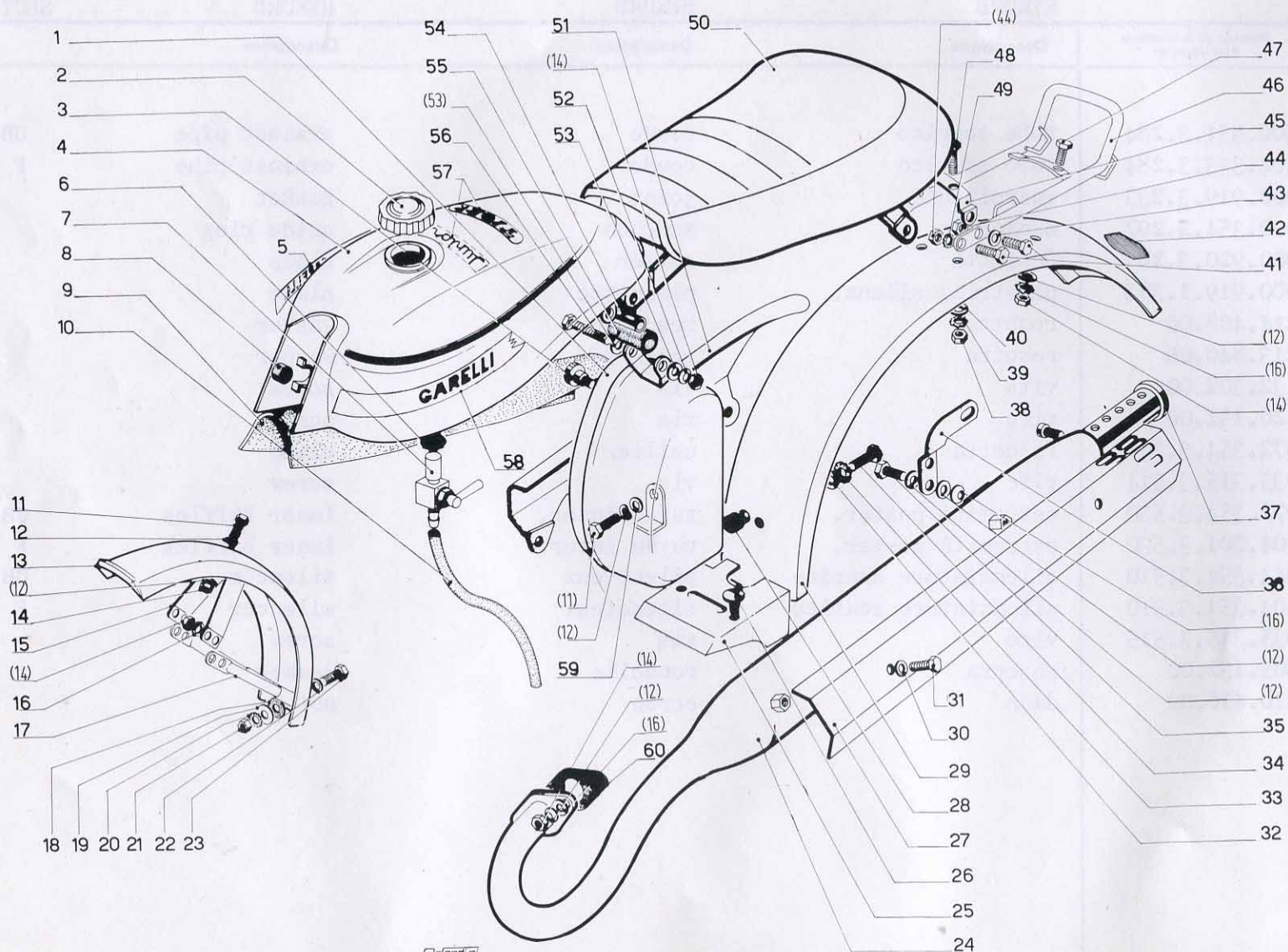
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part. Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quan.tà
39	132.319.00	vite	vis	screw GB	1
40	503.953.1.050	sella	selle	saddle GB	1
40	504.353.1.050	sella	selle	saddle F	1
41	000.574.1.569	pomolo	vis	screw	1
42	503.953.2.226	decalcomania des.	decalcomanie	decal	1
42	503.953.2.219	decalcomania sin.	decalcomanie	decal	1
43	505.751.1.640	coperchio	couvercle	cover	1
44	505.751.1.620	borsa attrezzi	bourse outils	tools bag	1
45	501.601.1.564	rosetta	rondelle	washer	2
46	298.418.00	guarnizione	joint	gasket	1
47	000.509.1.040	rubinetto	robinet	fuel cock	1
48	500.001.1.257	tubetto benzina	tuyau	fuel pipe	1
49	503.953.7.227	decalcomania	decalcomanie	decal	1
50	504.451.1.251	tappo con guarnizione	bouchon	petrol cap	1
51	128.260.00	vite	vis	screw	1
52	500.952.1.546	bussola	entretoise	bush	2
53	503.953.1.375	distanziere	entretoise	spacer	1
54	503.953.1.090	serbatoio	reservoir	petrol tank	1
55	503.953.7.217	decalcomania	decalcomanie	decal	1
56	002.393.1.546	bussola	entretoise	bush	2
57	503.953.7.216	decalcomania	decalcomanie	transfer	1
58	000.950.5.594	fascia antivibrante	bande	rubber strip	1
.	000.912.1.477	anello per pomolo	anneau	circlip	1
		. non illustrato	. pas illustrée	. not illustrated	



SILENZIATORE
REKORDSILENCIEUX
REKORDSILENCER
REKORDTAV. 11bis
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quantità Quantity
1	500.951.3.284	tubo scarico	coude	exhaust pipe	GB	1
1	504.353.3.284	tubo scarico	coude	exhaust pipe	F	1
2	000.919.3.233	guarnizione	joint	gasket		1
3	000.354.3.297	manicotto	manchon	guide ring		1
4	000.920.3.288	fascetta	collier	clamp		2
5	000.919.1.363	piastrina silenz.	plaquette	plate		1
6	214.408.00	rosetta	rondelle	washer		2
7	213.840.00	rosetta	rondelle	washer		4
8	132.302.00	vite	vis	screw		1
9	126.152.00	vite	vis	screw		1
9b	072.354.3.261	fascetta	collier	clamp		1
10	035.315.3.514	vite	vis	screw		1
11	072.354.3.530	estremità poster.	tuyau inter.	inner baffles	GB	1
11	504.201.3.530	estremità poster.	tuyau inter.	inner baffles	F	1
12	044.354.3.510	silenziatore scarico	silencieux	silencer	GB	1
12	504.351.3.510	silenziatore scarico	silencieux	silencer	F	1
13	035.315.3.515	vite	vis	screw		2
14	305.132.00	rosetta	rondelle	washer		2
15	210.416.00	dado	ecrou	nut		2



SERBATOIO-PARAFANGHI
SELLA-SILENZIAT.-CROSS

RESERVOIR-GARDEBOUES
SELLE-SILENC. - CROSS

FUELTANK-MUDGUARDS
SADDLE-SILENC.-CROSS

TAV. 12
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	503.051.1.600	borsa attrezzi	bourse outils	tools bag	1
2	000.920.1.251	tappo serbatoio	bouchon cpl.	petrol cap	1
3	000.574.1.569	pomolo per borsa	vis	screw	1
4	501.751.1.090	serbatoio	reservoir	fuel tank	1
5	504.851.7.218	fascia per serbatoio	decalcomanie	decal	1
6	298.418.00	guarnizione	joint	gasket	1
7	000.509.1.040	rubinetto benzina	robinet	fuel cock	1
8	002.393.1.546	bussola antivibrante	entretoise	antisjock bush	2
9	000.950.5.594	fascia antivibrante	bande	rubber strip	1
10	500.001.1.257	tubetto benzina	tuyau	fuel pipe	1
11	132.300.00	vite	vis	screw	3
12	213.840.00	rosetta	rondelle	washer	14
13	504.001.2.010	parafango anter.	gardeboue arriere	r.mudguard GB	1
13	000.938.2.010	parafango anter.	gardeboue arriere	r.mudguard F	1
14	210.416.00	dado	ecrou	nut	12
15	000.938.2.274	cavallotto super.	support	bracket	1
16	305.132.00	rosetta	rondelle	washer	14
17	000.919.2.971	attacco infer.	support	bracket	1
18	000.912.1.477	rosetta	rondelle	washer	1
19	000.912.1.564	rosetta	rondelle	washer	1
20	305.028.00	rosetta	rondelle	washer	1
21	210.411.00	dado	ecrou	nut	1
22	212.328.00	rosetta	rondelle	washer	1
23	205.365.00	vite	vis	screw	1
24	501.903.3.710	silenziatore	silencieux	silencer GB	1

SERBATOIO-PARAFANGHI
SELLA-SILENZIAT.-CROSS

RESERVOIR-GARDEBOUES
SELLE-SILENC.-CROSS

FUEL TANK-MUDGUARDS
SADDLE-SILENC.-CROSS

TAV. 12
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quantità Quantity
24	504.401.3.710	silenziatore	silencieux	silencer	F	1
25	501.252.1.310	copertura super.	couverture	cover		1
26	132.280.00	vite	vis	screw		2
27	501.751.3.518	protezione	grille de protection	grate	GB	1
27	504.451.3.518	protezione	grille de protection	grate	F	1
28	000.503.6.179	bussola	entretoise	bush		1
29	503.952.1.010	parafango poster.	gardeboue arr.	r.mudguard	GB	1
29	501.901.1.010	parafango poster.	gardeboue arr.	r.mudguard	F	1
30	501.601.1.564	rosetta	rondelle	washer		2
31	132.292.00	vite	vis	screw		2
32	000.912.1.564	rosetta	rondelle	washer	GB	4
32	214.768.00	rosetta	rondelle	washer	F	1
.	504.451.1.269	gommino	entretoise	bush	GB	4
.	503.451.7.135	distanziere	entretoise	spacer	GB	4
33	305.132.00	rosetta	rondelle	washer		4
34	132.319.00	vite	vis	screw	GB	1
34	132.302.00	vite	vis	screw	F	1
35	132.302.00	vite	vis	screw		2
36	501.601.1.162	staffa supporto	support	support		1
37	501.751.3.530	estremità	tuyau	inner baffles	GB	1
37	504.401.3.530	estremità	tuyau	inner baffles	F	1
38	210.416.00	dado	ecrou	nut	GB	1
38	210.411.00	dado	ecrou	nut	F	1
39	305.129.00	rosetta	rondelle	washer	F	1
40	213.836.00	rosetta	rondelle	washer	F	1

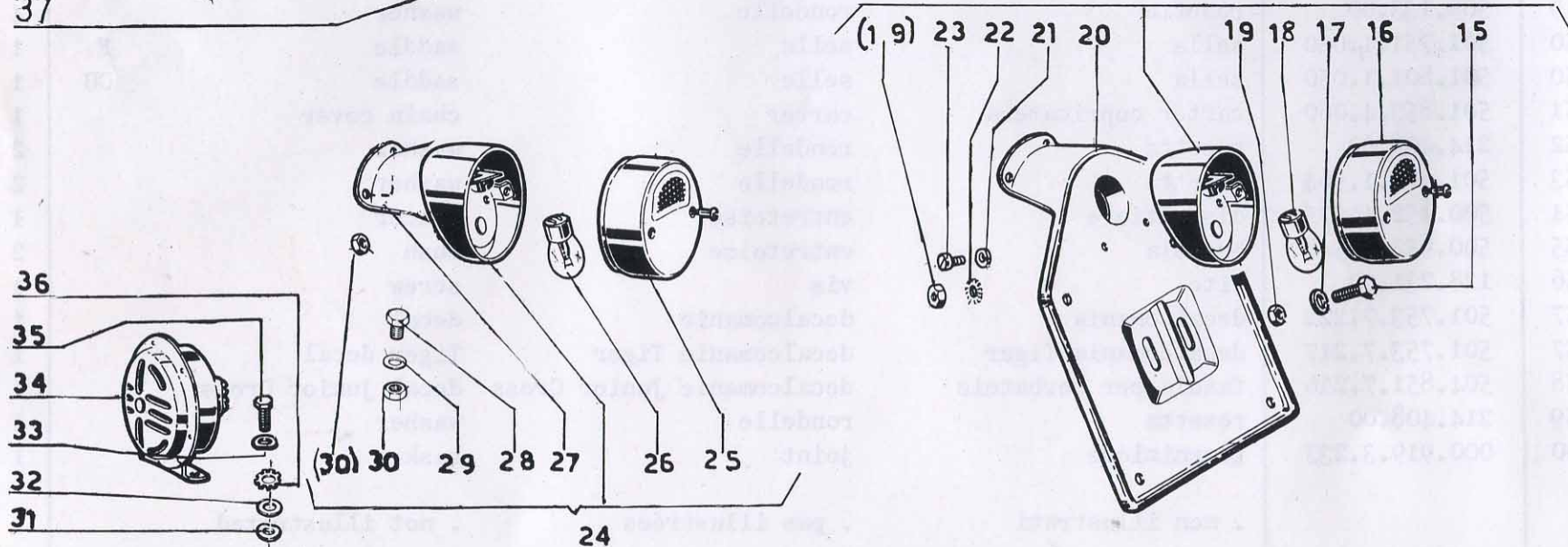
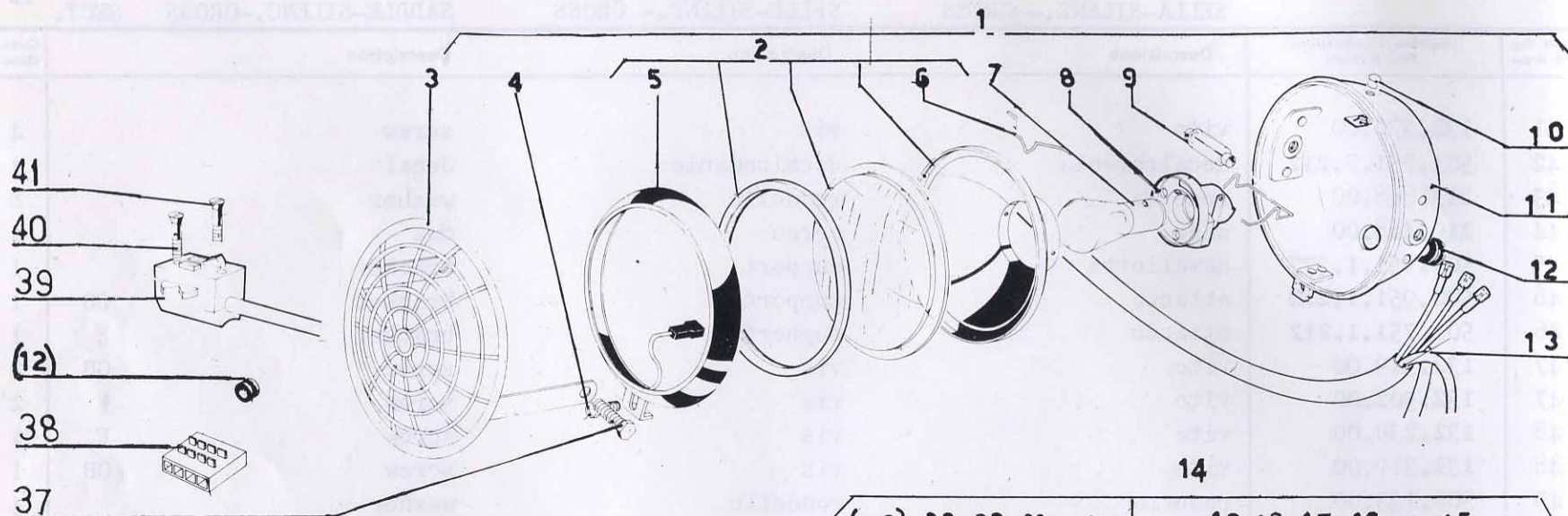
SERBATOIO-PARAFANGHI
SELLA-SILENZ.- CROSS

RESERVOIR-GARDEBOUES
SELLE-SILENC.- CROSS

FUEL TANK-MUDGUARDS
SADDLE-SILENC.-CROSS

TAV. 12
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
41	132.376.00	vite	vis	screw	4
42	501.751.7.212	decalcomania	decalcomanie	decal	1
43	213.848.00	rosetta	rondelle	washer	8
44	210.418.00	dado	ecrou	nut	4
45	500.951.1.377	cavallotto	support	bracket	1
46	500.951.1.212	attacco	support	bracket	1
46	501.751.1.212	attacco	support	bracket	1
47	132.319.00	vite	vis	screw	2
47	132.302.00	vite	vis	screw	2
48	132.239.00	vite	vis	screw	1
48	132.319.00	vite	vis	screw	1
49	305.133.00	rosetta	rondelle	washer	4
50	501.751.1.050	sella	selle	saddle	1
50	501.801.1.050	sella	selle	saddle	1
51	501.853.4.060	carter copricatena	carter	chain cover	1
52	214.408.00	rosetta	rondelle	washer	2
53	501.601.1.564	rosetta	rondelle	washer	2
54	500.952.1.375	distanziere	entretoise	spacer	1
55	500.952.1.546	bussola	entretoise	bush	2
56	128.231.00	vite	vis	screw	1
57	501.753.7.222	decalcomania	decalcomanie	decal	1
57	501.753.7.217	decalcomania Tiger	decalcomanie Tiger	Tiger decal	1
58	504.851.7.216	fascia per serbatoio	decalcomanie Junior Cross	decal Junior Cross	1
59	214.408.00	rosetta	rondelle	washer	1
60	000.919.3.233	guarnizione	joint	gasket	1
		. non illustrati	. pas illustrées	. not illustrated	



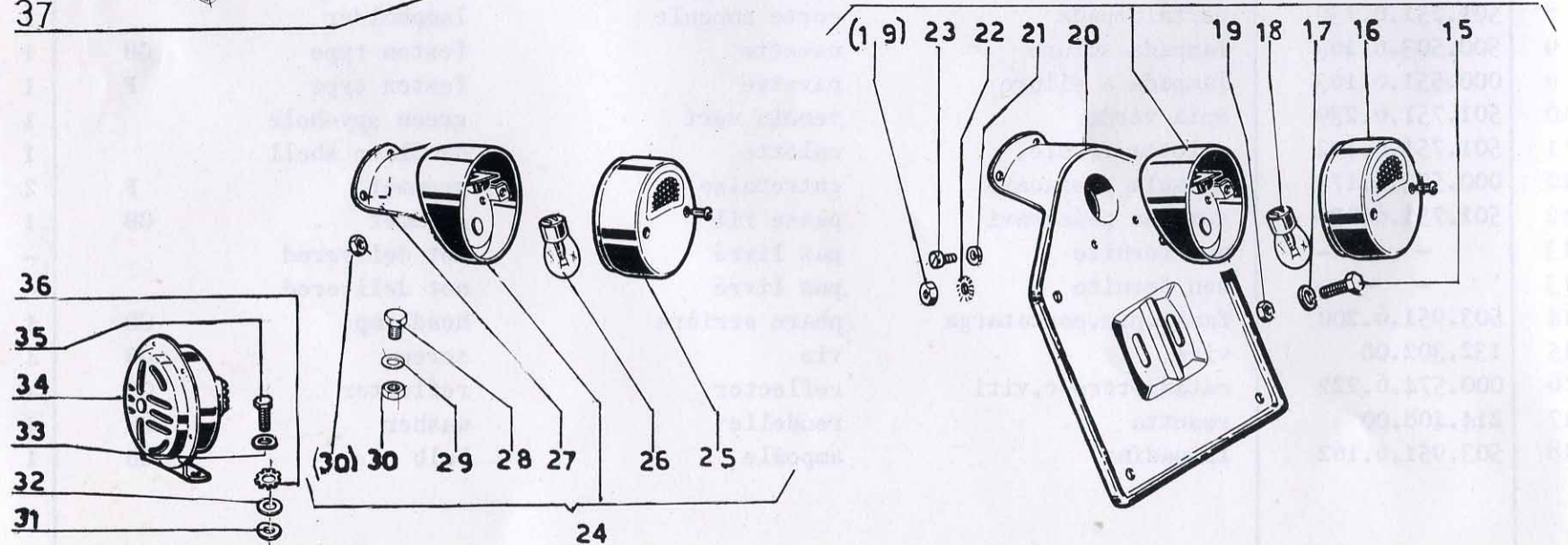
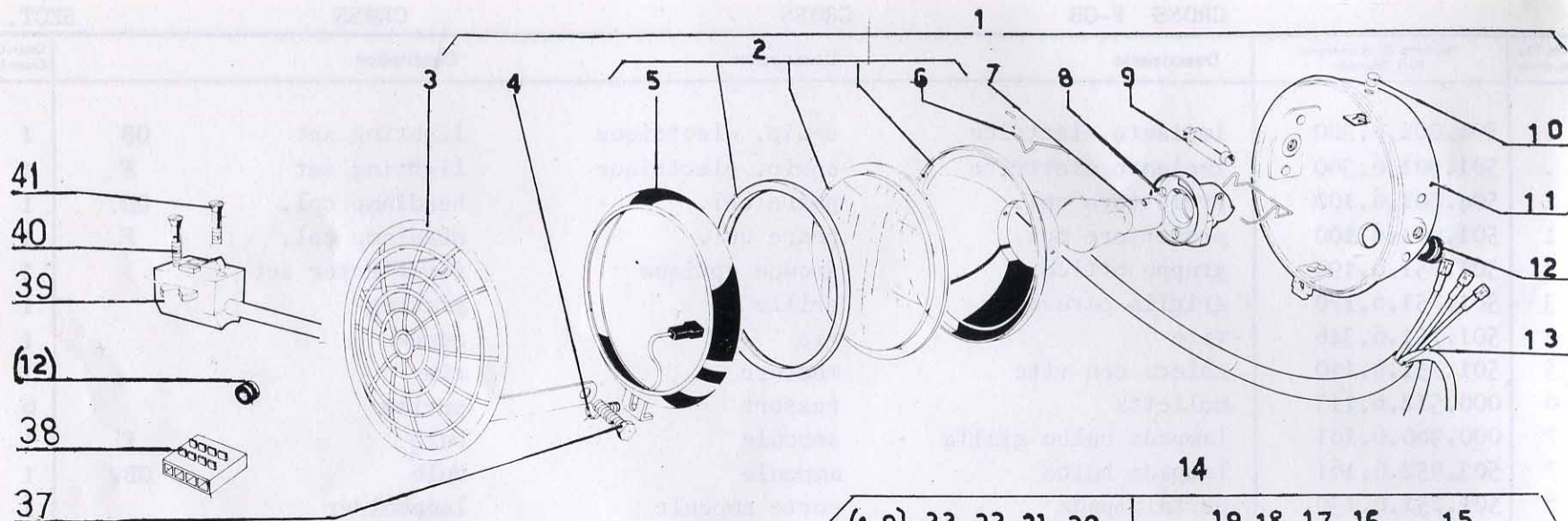
IMPIANTO ELETTRICO
CROSS F-GB

SYSTEME ELECTRIQUE
CROSS

LIGHTING SYSTEM
CROSS

TAV. 1
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quantità Quantity
.	504.002.6.360	impianto elettrico	equip. électrique	lighting set	GB	1
.	501.901.6.360	impianto elettrico	equip. électrique	lighting set	F	1
1	504.002.6.100	proiettore cpl.	phare cpl.	headlamp cpl.	GB	1
1	501.901.6.100	proiettore cpl.	phare cpl.	headlamp cpl.	F	1
2	501.751.6.190	gruppo ottico	groupe optique	f.reflector set		1
3	501.751.6.170	griglia parasassi	grille	grating		1
4	501.751.6.346	vite	vis	screw		1
5	501.751.6.110	ghiera con vite	monture	rim		1
6	000.512.6.115	molletta	ressort	spring		6
7	000.960.6.161	lampada bulbo gialla	ampoule	bulb	F	1
7	503.952.6.161	lampada bulbo	ampoule	bulb	GB	1
8	501.751.6.130	portalampada	porte ampoule	lampholder		1
9	500.503.6.163	lampada siluro	navette	feston type	GB	1
9	000.551.6.163	lampada a siluro	navette	feston type	F	1
10	501.751.6.239	spia verde	temoin vert	green spy-hole		1
11	501.751.6.102	calotta vernic.	calotte	headlamp shell		1
12	000.503.6.179	bussola passacavo	entretoise	grommet	F	2
12	501.751.6.179	gommino passacavi	passe fil	grommet	GB	1
13	- - -	non fornito	pas livré	not delivered		-
13	- - -	non fornito	pas livré	not delivered		-
14	503.951.6.200	fanal.p.c.portatarga	phare arrière	headlamp	GB	1
15	132.302.00	vite	vis	screw	GB	4
16	000.574.6.222	catadiottro c.viti	reflector	reflector	GB	1
17	214.408.00	rosetta	rondelle	washer	GB	4
18	503.951.6.162	lampadina	ampoule	bulb	GB	1



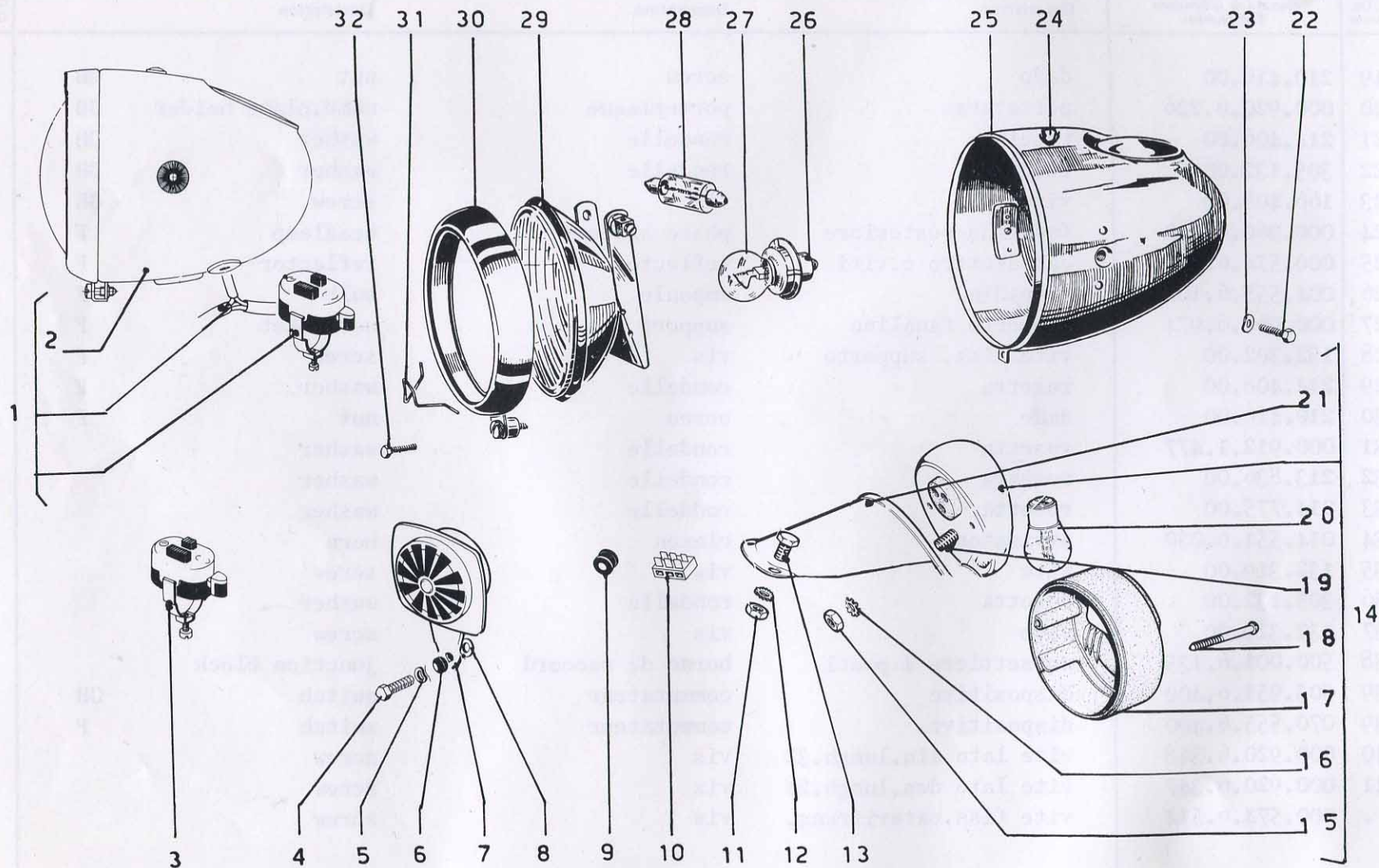
IMPIANTO ELETTRICO
CROSS (F- GB)

SYSTEME ELECTRIQUE
CROSS (F-GB)

LIGHTING SYSTEM
CROSS (F-GB)

TAV. 13
SECT.

Nr. Fig. N. draw	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description		Quantità Quantity
19	210.416.00	dado	ecrou	nut	GB	6
20	000.920.6.226	portatarga	portep plaque	numb.plate holder	GB	1
21	214.406.00	rosetta	rondelle	washer	GB	2
22	305.132.00	rosetta	rondelle	washer	GB	2
23	166.408.00	vite	vis	screw	GB	2
24	000.960.6.200	fanalino posteriore	phare arriere	headlamp	F	1
25	000.574.6.222	catadiottro c.viti	reflector	reflector	F	1
26	004.555.6.162	lampadina	ampoule	bulb	F	1
27	000.960.6.974	supporto fanalino	support	u-bracket	F	1
28	132.302.00	vite fiss. supporto	vis	screw	F	2
29	214.408.00	rosetta	rondelle	washer	F	2
30	210.416.00	dado	ecrou	nut	F	3
31	000.912.1.477	rosetta	rondelle	washer		1
32	213.836.00	rosetta	rondelle	washer		1
33	214.775.00	rosetta	rondelle	washer		1
34	014.551.6.030	avvisatore	claxon	horn		1
35	132.319.00	vite	vis	screw		1
36	305.132.00	rosetta	rondelle	washer		1
37	132.319.00	vite	vis	screw		2
38	500.001.6.135	morsettiera 4 posti	borne de raccord	junction block		1
39	503.951.6.400	dispositivo	commutateur	switch	GB	1
39	070.555.6.400	dispositivo	commutateur	switch	F	1
40	000.920.6.348	vite lato sin.lungh.32	vis	screw		1
41	000.920.6.347	vite lato des.lungh.28	vis	screw		1
.	000.574.6.514	vite fiss.catarifrang.	vis	screw		2
		. non illustrato	.pas illustrée	. not illustrated		



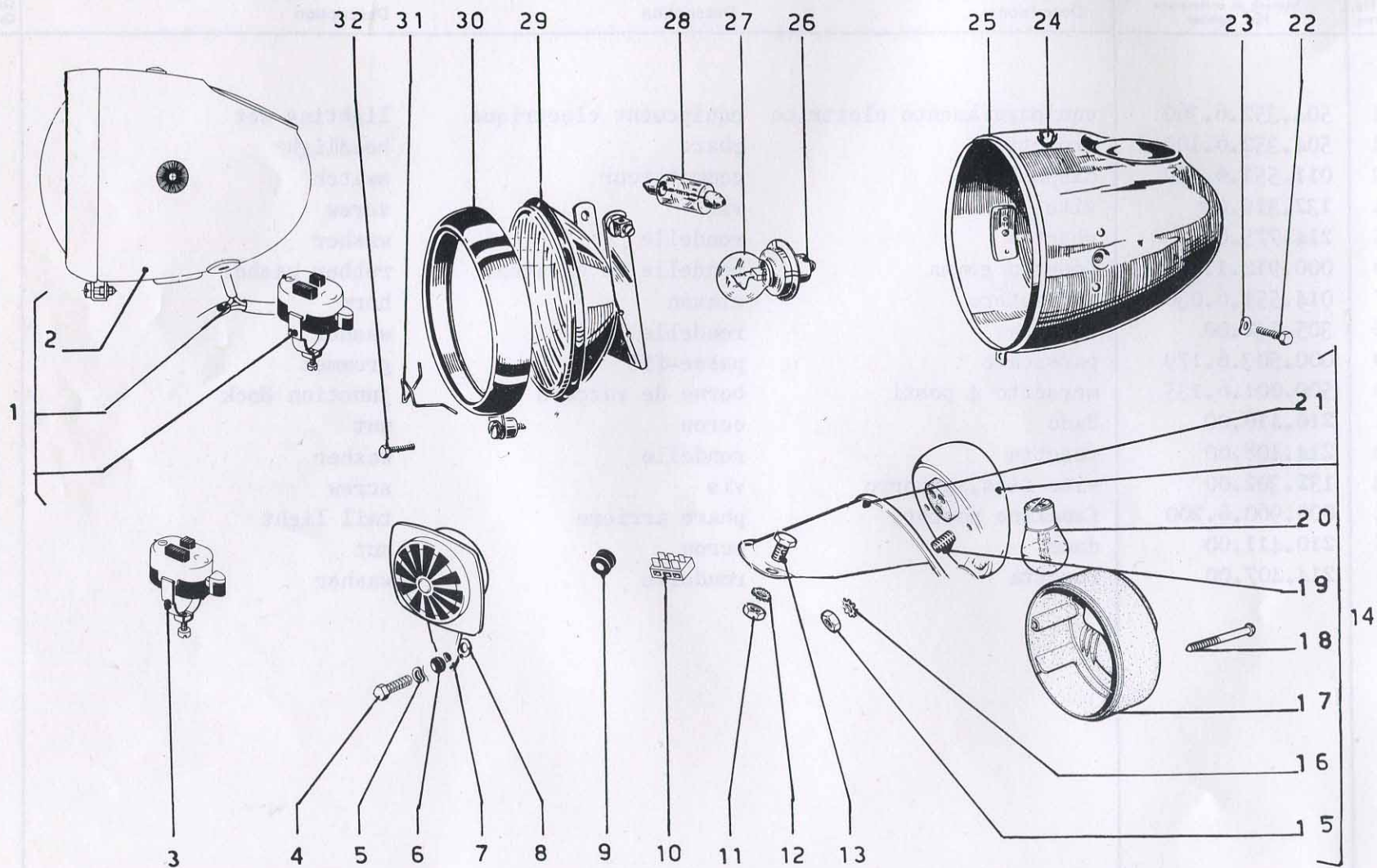
IMPIANTO ELETTRICO
REKORD FRANCIA

SYSTEME ELECTRIQUE
REKORD FRANCE

LIGHTING SYSTEM
REKORD FRANCE

TAV. 14
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	504.352.6.360	equipaggiamento elettrico	equipement electrique	lighting set	1
2	504.352.6.100	proiettore	phare	headlight	1
3	011.551.6.300	dispositivo	commutateur	switch	1
4	132.319.00	vite	vis	screw	1
5	214.775.00	rosetta	rondelle	washer	1
6	000.912.1.477	rosetta gomma	rondelle en caoutch.	rubber washer	1
7	014.551.6.030	avvisatore	claxon	horn	1
8	305.132.00	rosetta	rondelle	washer	1
9	000.503.6.179	passacavo	passe-fil	grommet	2
10	500.001.6.135	morsetto 4 posti	borne de raccord	junction block	1
11	210.416.00	dado	ecrou	nut	2
12	214.408.00	rosetta	rondelle	washer	2
13	132.302.00	vite fiss. supporto	vis	screw	2
14	000.960.6.200	fanalino poster.	phare arriere	tail light	1
15	210.411.00	dado	ecrou	nut	1
16	214.407.00	rosetta	rondelle	washer	1



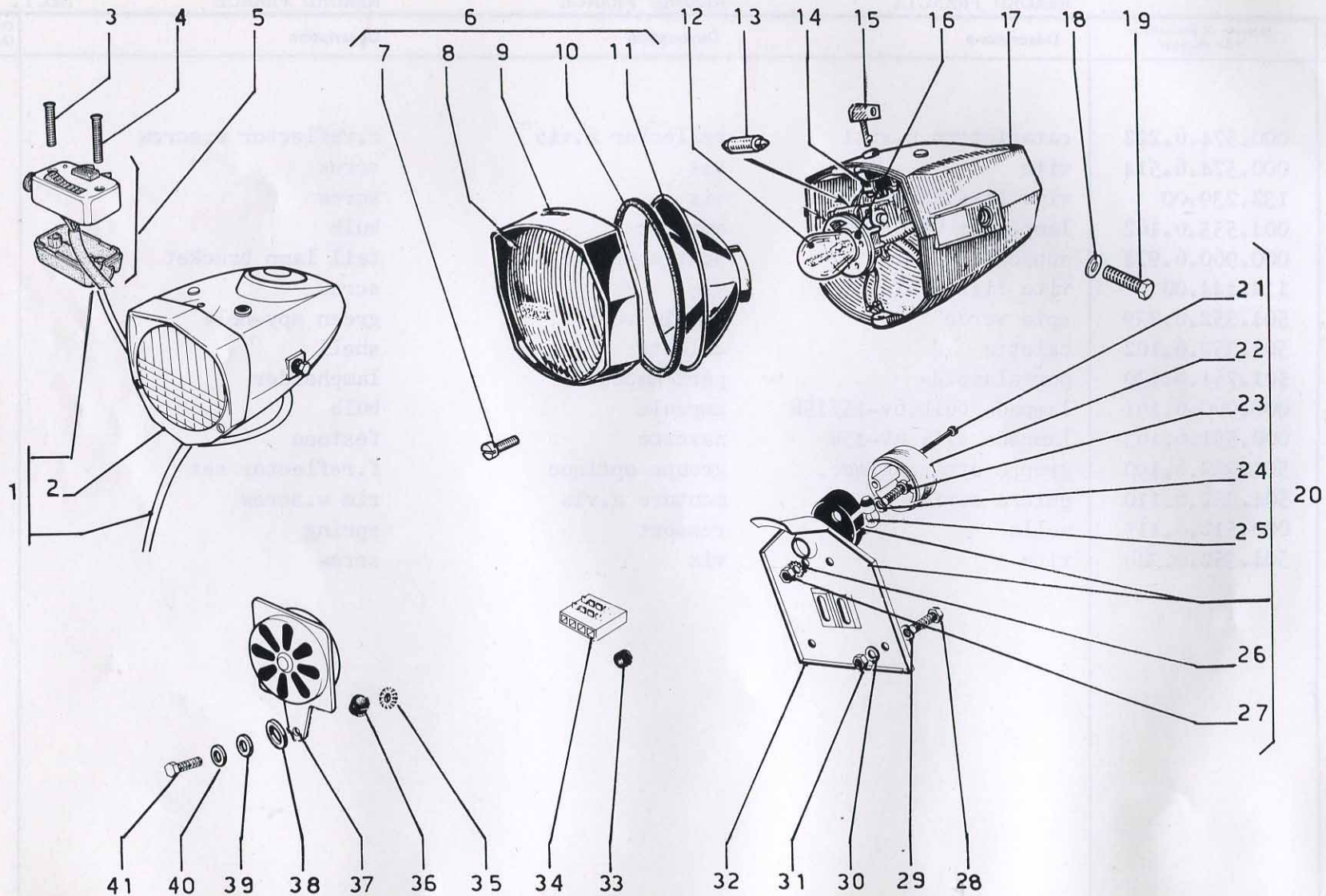
IMPIANTO ELETTRICO
REKORD FRANCIA

SYSTEME ELECTRIQUE
REKORD FRANCE

LIGHTING SYSTEM
REKORD FRANCE

TAV. 14
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
17	000.574.6.222	catadiottro c.viti	reflector a.vis	r.reflector w.screw	1
18	000.574.6.514	vite	vis	screw	2
19	132.239.00	vite fiss.fanalino	vis	screw	1
20	004.555.6.162	lampadina 6V-5/18W	ampoule	bulb	1
21	000.960.6.974	supporto	soutien-phare arr.	tail lamp bracket	1
22	132.444.00	vite fiss.proiettore	vis	screw	2
24	504.352.6.239	spia verde	temoin vert	green spy-hole	1
25	504.352.6.102	calotta	calotte	shell	1
26	501.751.6.130	portalampada	porteampoule	lampholder	1
27	000.960.6.161	lampada bulb.6v-15/15W	ampoule	bulb	1
28	000.551.6.163	lampada sil. 6V-15W	navette	festoon	1
29	504.352.6.190	gruppo ottico blocc.	groupe optique	f.reflector set	1
30	504.352.6.110	ghiera c.vite	monture a.vis	rim w.screw	1
31	000.512.6.115	molla	ressort	spring	8
32	504.352.6.346	vite	vis	screw	1



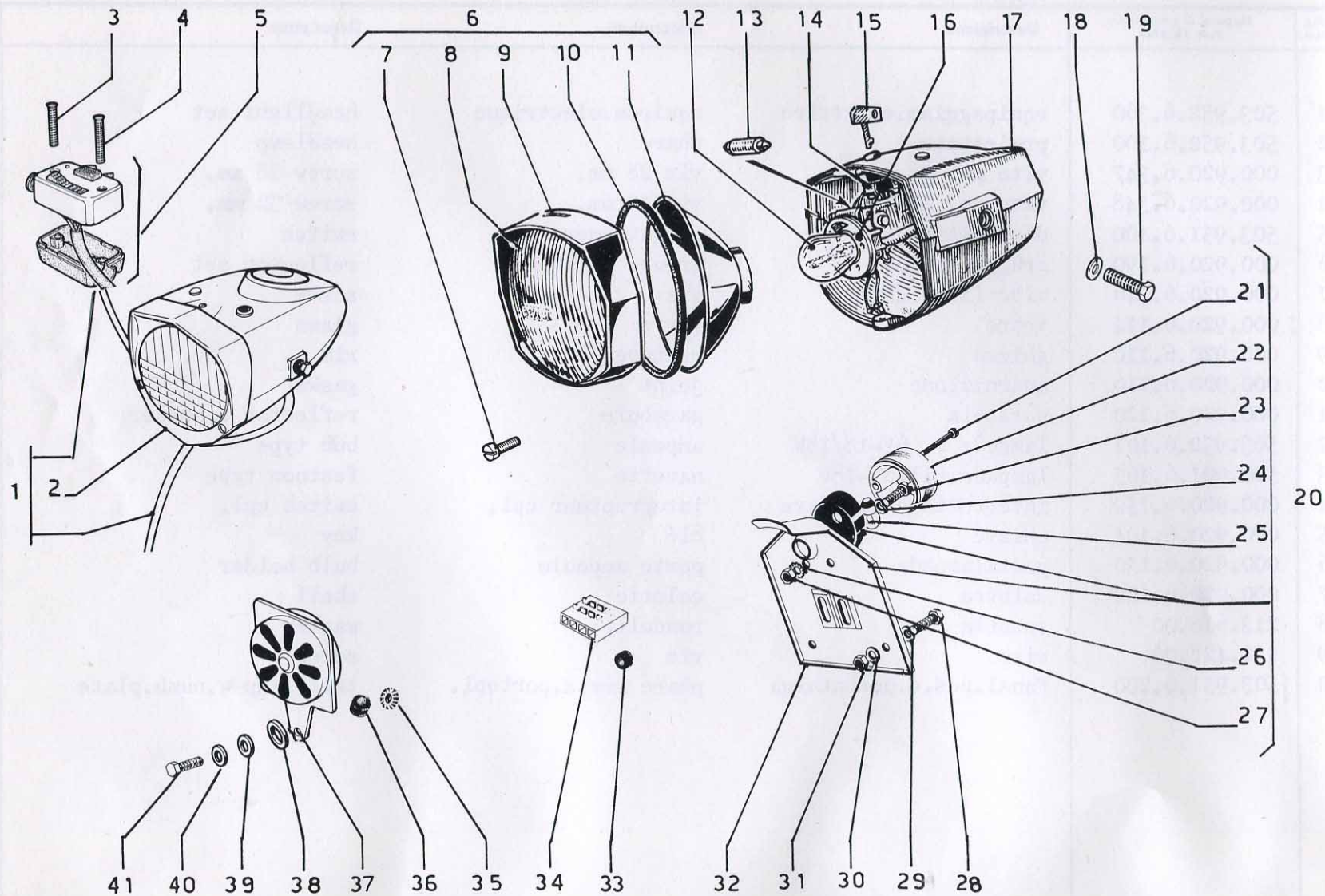
IMPIANTO ELETTRICO
REKORD GB

SYSTEME ELECTRIQUE
REKORD GB

LIGHTING SYSTEM
REKORD GB

TAV. 15
SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	503.952.6.360	equipaggiamento elettrico	equipement électrique	headlight set	1
2	503.952.6.100	proiettore	phare	headlamp	1
3	000.920.6.347	vite mm. 28	vis 28 mm.	screw 28 mm.	1
4	000.920.6.348	vite mm. 32	vis 32 mm.	screw 32 mm.	1
5	503.951.6.400	dispositivo	commutateur	switch	1
6	000.920.6.190	gruppo ottico	groupe optique	reflector set	1
7	000.920.6.346	vite fiss. ghiera	vis	screw	1
8	000.920.6.114	vetro	verre	glass	1
9	000.920.6.110	ghiera	monture	rim	1
10	000.920.6.116	guarnizione	joint	gasket	1
11	000.920.6.120	parabola	parabole	reflector s.holder	1
12	503.952.6.161	lampada b. 6V-18/18W	ampoule	bulb type	1
13	500.901.6.163	lampada sil. 6V-18W	navette	festoon type	1
14	000.920.6.150	interruttore c. chiave	interrupteur cpl.	switch cpl.	1
15	000.920.6.104	chiave	clé	key	1
16	000.920.6.130	portalampana	porte ampoule	bulb holder	1
17	000.920.6.102	calotta	calotte	shell	1
18	213.648.00	rosetta	rondelle	washer	2
19	132.428.00	vite	vis	screw	2
20	503.951.6.200	fanal. pos. c. portatarga	phare arr. a. portapl.	tail lamp w. numb. plate	1



IMPIANTO ELETTRICO

REKORD GB

SYSTEME ELECTRIQUE

REKORD GB

LIGHTING SYSTEM

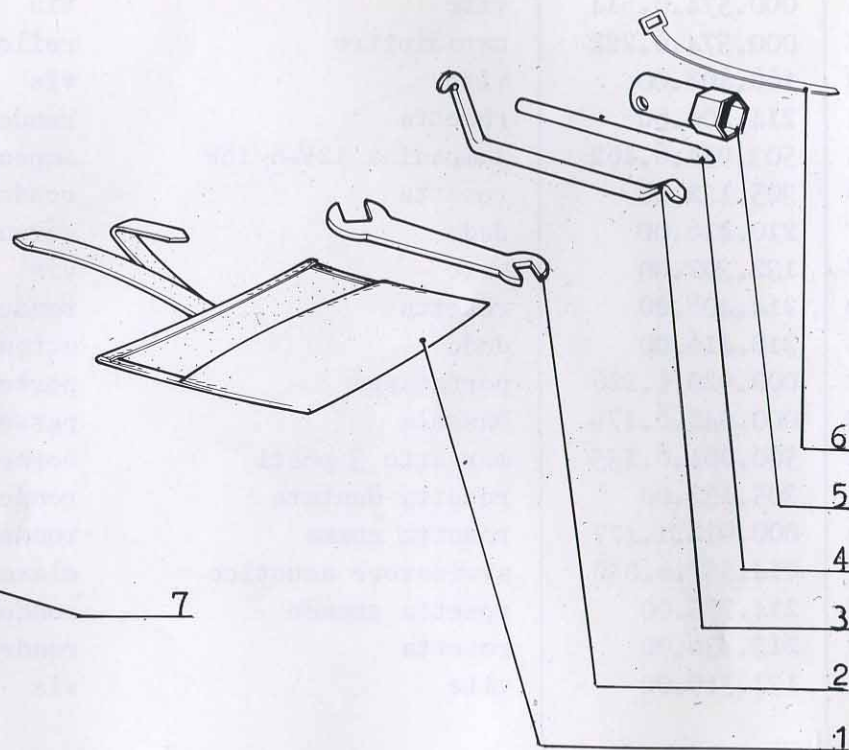
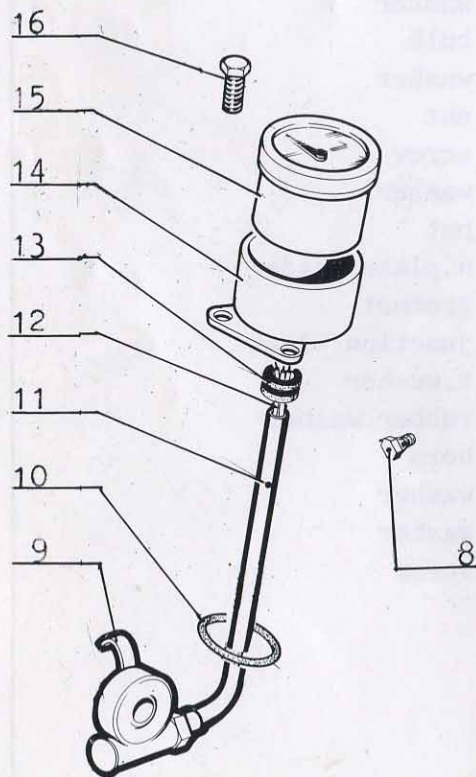
REKORD GB

TAV.

15

SECT.

Nr. Fig. N. draw.	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
21	000.574.6.514	vite	vis	screw	2
22	000.574.6.222	catadiottro	reflector rouge	r.reflector	1
23	166.408.00	vite	vis	screw	2
24	214.406.00	rosetta	rondelle	washer	2
25	503.951.6.162	lampadina 12V-6/18W	ampoule	bulb	1
26	305.132.00	rosetta	rondelle	washer	1
27	210.416.00	dado	ecrou	nut	2
28	132.302.00	vite	vis	screw	4
29	214.408.00	rosetta	rondelle	washer	4
31	210.416.00	dado	ecrou	nut	4
32	000.920.6.226	portatarga	porteplaque	n.plate holder	1
33	000.942.6.179	bussola	passe-fil	grommet	1
34	500.001.6.135	morsetto 3 posti	borne de raccord	junction block	1
35	305.132.00	rosetta dentata	rondelle	t.washer	1
36	000.912.1.477	rosetta gomma	rondelle caoutch.	rubber washer	1
37	014.551.6.030	avvisatore acustico	claxon	horn	1
38	214.775.00	rosetta grande	rondelle	washer	1
39	213.836.00	rosetta	rondelle	washer	1
41	132.319.00	vite	vis	screw	1



ACCESSORI

ACCESSOIRES

ACCESSORIES

TAV. . 16
Sect.

Nr. Fig. N. draw	Numero di ordinazione Part Number	Descrizione	Description	Description	Quantità Quantity
1	000.574.7.613	busta attrezzi	trousse	tool-kit	1
2	000.555.7.614	chiave 19/20	cléf	key	1
3	000.555.7.612	leva gomme	levier	lever	2
4	000.309.9.113	spina	goupille	tommy bar	1
5	000.309.9.112	chiave candela	cléf	key	1
6	000.584.6.375	fascetta	support	support	1
7	- - -	vedi tavola nr.7	voir table no.7	see no.7 section	-
8	- - -	vedi tavola nr.7	voir table no.7	see no.7 section	-
9	503.951.7.381	rinvio	renvoi	speedodrive Rekord Cross GB	1
9	013.574.7.381	rinvio	renvoi	speedodrive Rekord Cross F	1
10	025.574.2.359	anello trasmissione	anneau	circlip	1
11	504.002.7.386	trasmissione	transmission	speedo-cable Cross GB	1
11	504.401.7.386	trasmissione	transmission	speedo-cable Cross F	1
11	000.574.7.386	trasmissione	transmission	speedo-cable Rekord F	1
11	503.051.7.386	trasmissione	transmission	speedo-cable RekordGB	1
13	501.751.7.377	bussola	entretoise	bush Cross GB-F	2
14	501.751.7.375	supporto	support	u.bracket Cross GB-F	1
15	502.951.7.372	contamiglia	compteur miles	speedo-mil Rekord-Cross GB	1
15	006.555.7.371	contachilometri	compteur km.	speedo-met. Rekord F	1
15	501.751.7.371	contakm.	compteur km.	speedo-met. Cross F	1
16	170.636.00	vite	vis	screw Cross GB-F	2
.	005.552.2.354	tagliavento	porteplaque anter.	front plate Rekord-Cross GB	1
.	210.416.00	dado	ecrou	nut Rekord-Cross GB	2
.	213.840.00	rosetta	rondelle	washer Rekord-Cross GB	2
.	305.132.00	rosetta	rondelle	washer Rekord-Cross GB	2
.	000.912.1.564	rosetta	rondelle	washer Rekord-Cross GB	2
		. non illustrati	. pas illustrées	. not illustrated	

ORDINAZIONI PARTI DI RICAMBIO

Tali ordini devono essere fatti separatamente da qualsiasi altro argomento e riguardante un unico tipo di veicolo.

CITARE CHIARAMENTE

- 1) La quantità richiesta.
- 2) Il numero di disegno.
- 3) Descrizione del particolare, oppure il nr. di fig. e la tavola del partic. richiesto.
- 4) Numero di telaio e motore, ove possibile.
- 5) Indirizzo a cui devono venire spediti i particolari.
- 6) Mezzo con cui si desidera venga effettuata la spedizione.

GARANZIA

In caso di difetto in garanzia, spedire tramite il Concessionario di zona, il pezzo franco di porto e corredato delle seguenti indicazioni:

- Numero di telaio e di motore.
- Chilometraggio percorso
- Descrizione del difetto.
- Data di vendita del veicolo.
- Nome ed indirizzo del Concessionario.

In mancanza di questi dati il pezzo non può venire riparato o sostituito.

La garanzia decade qualora non vengano impiegate parti di ricambio originali.

La decisione relativa ad un difetto in garanzia è di esclusiva competenza della casa costruttrice.

NEL PROPRIO INTERESSE ADOPERARE ESCLUSIVAMENTE **RICAMBI ORIGINALI**.

COMMANDES PIECES DE RECHANGE

Ces commandes doivent être passées à part de tous autres arguments et doivent se rapporter à un seul type de véhicule.

INDIQUER CLAIREMENT

- 1) La quantité demandée
- 2) Le numéro de dessin
- 3) Description de la pièce, ou bien le num. de fig. et la section du catalogue relative
- 4) Numéro de cadre et de moteur, si possible.
- 5) Adresse où les pièces doivent être livrées
- 6) Façon de laquelle on désire faire effectuer la livraison.

GARANTIE

Au cas de défaut sous garantie, envoyer par l'entremise du Concessionnaire la pièce franco de port avec les indications suivantes:

- Numéro de cadre et de moteur
- Kilométrage parcouru
- Description du défaut
- Date de vente du véhicule
- Nom et adresse du client
- Nom et adresse du Concessionnaire

Faute de ces indications, la pièce ne peut pas être réparée ou remplacée.

La garantie déchoit lorsqu'on emploie des réchanges non originaux.

La décision concernant un défaut sous garantie est compétence exclusive du fabricant.

DANS VOTRE INTERET N'EMPLOYEZ QUE DES **RECHANGES ORIGINAUX**

ORDERING for REPLACEMENT PARTS

Orders for replacement parts should be made on separate order forms confined to parts only.

PLEASE STATE CLEARLY:

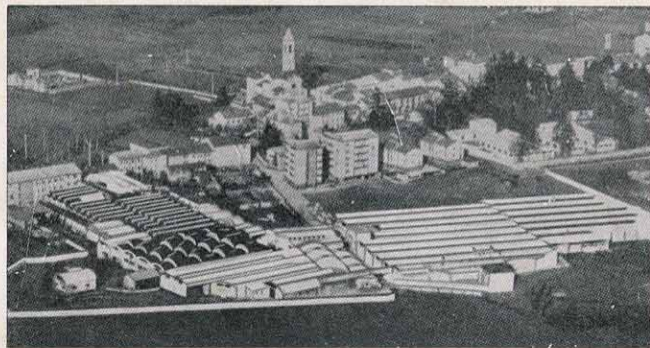
- 1) The quantity required.
- 2) The part numbers.
- 3) Engine and frame numbers, when possible.
- 4) Description of parts, or figure and section numbers of the required items.
- 5) Address to which the parts have to be sent.
- 6) Method of despatch.

GUARANTEE CLAIMS

In the event of a claim for replacement of parts being under the terms of the guarantee, the parts in question should be forwarded to us carriage paid through your dealer together with the following particulars:

- Engine and frame numbers.
- Mileage covered.
- Full description of alleged fault.
- Date of purchase.
- Name and address of customer.
- Name and address of dealer (supplier).
- Unless the above particulars are complete claims cannot be entertained.
- The guarantee only applies to genuine spare parts.
- A decision concerning a guarantee claim can only be made by the company.

IN YOUR OWN INTEREST, USE ONLY **GENUINE SPARE PARTS**.



STABILIMENTO MECCANICO
E.TS MECANIQUE
WORKS

MONTICELLO BRIANZA
(Como) - Italy

GRUPPO INDUSTRIALE
aqrati-GARELLI
SOCIETÀ PER AZIONI

Direzione Generale - Main Office

MONTICELLO BRIANZA (Como)

CAP 22068

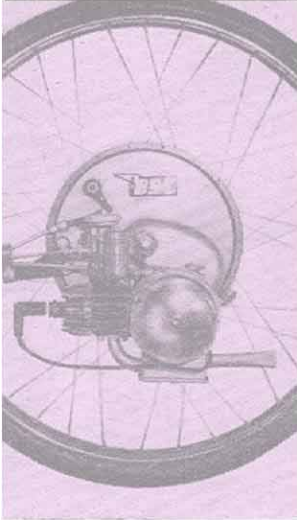
Tel. (039) 948.491/2/3



STABILIMENTO MOTORI
E.TS MOTEURS
ENGINEERING WORKS

SESTO SAN GIOVANNI
(Milano) - Italy

IceniCAM Information Service



www.icenicam.org.uk